ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

13e Jaargang — DONDERDAG 6 JANUARI 1955 — No. 2122

Henny Eman zal welzitting nemen in de Staten, doch slechts bij belangrijke behandelingen aanwezig zijn

A.V.P. meent dat Geerman betergedeputeerde kan blijven

O'STAD.: – In een onderhoud dat wij met de heer J.H.A. Eman mochten hebben verklaarde deze ons dat hij zijn geloofsbrieven voor de Staten der Nederlandse Antillen had ingediend en dat hij hoopte binnen afzienbare tijd de eed af te kunnen leggen.

Op een vraag of dit in zal houden, dat hij in de toekomst de Statenvergaderingen zal bijwonen antwoordde de heer Eman ons, dat zijn fractie, de A.V.P., naar de Staten zal gaan, indien er iets belangrijks te behandelen valt. Hij voelde er niets voor om ook bij de minder belangrijke gebeurtenissen aanwezig te zijn, daar dit toch geen effect zal hebben. Pas wanneer de A.V.P. het tegenwicht bij eventuele stemmingen zal kunnen vormen zal de A.V.P. present zijn.

De heer Eman gaat dus wel naar de Staten. De heer Eman vertelde ons echter voorts, dat zijn partij de mening was toegedaan dat de heer J. Geerman, het tweede gekozen A.-V.P.-Statenlid, beter werk op Aruba als gedeputeerde kan doen. De heer Geerman werd dan ook verzocht, aldus de heer Eman, zijn zetel af te staan ten gunste van de heer M. de Cuba, die derde op de lijst stond.

De heer Geerman, die wij vervolgens om commentaar op bovenstaande mededeling verzochten deelde ons mede zijn beslissing over deze kwestie na de behandeling van de eilandsbegroting 1955, aan het einde van deze maand, openbaar te zullen maken. Een bevestiging, noch ontkenning kon de heer Geerman ons dus nog niet verschaffen.

VOORLOPIGE HULPCOMITE VOOR DE BOVENWINDEN REEDS OP ARUBA GEVORMD

O'STAD.: — Direct na het bekend worden van de ramp, die de Bovenwinden getroffen heeft, speciaal Saba en Sint Maarten hebben onder de grillen van de eerste orkaan van dit jaar „Alice" te lijden gehad, hebben op Aruba een aantal mensen —meest Bovenwinders— de koppen bij elkaar gestoken en een voorlopig comité opgericht, dat zal trachten hulp op ons eiland te vinden voor de slachtoffers op bovengenoemde eilanden.

In het comité, dat onder voorzitterschap van de heer C. Anslijn staat, hebben voorts zitting mevrouw C. Flanders en de heren V.H. Hassell, C. Hassell, L. Granger, H. Simmons, E. Johnson, A. Johnson, R. Muller, L. Chance, E. Richardson, J. Lake en H. Murray. De Excelsior Community Brass Band Club en de Windward Island Welfare Association beide in San Nicolas hebben eveneens hun steun toegezegd en diegenen, die een bijdrage willen leveren kunnen het daar afgeven.

Het eilandsbestuur heeft eveneens steun toegezegd. Voor een nadere mededeling hierover zie men elders in deze editie.

Het voorlopig comité zal thans een plan de campagne opstellen, waarlangs gewerkt zal worden. Het is te hopen, dat Aruba met gulle hand de mededelandgenoten in nood zal helpen.

NIEUWE SLEEPHELLING VOLGENDE WEEK IN GEBRUIK

Boulevard krijgt twee rijbanen.

ORANJESTAD: — De sleephelling van de haven- en loodsdienst is zo goed als klaar en zal waarschijnlijk begin volgende week in gebruik worden genomen. Dan zal de oude sleephelling, die aan de Boulevard ligt overbodig worden en plannen bestaan het ding te slopen. Op die manier komt een ruimte vrij voor een tweede rijbaan van de boulevard. Voor Trocadero en De Veer Theater bevinden zich reeds twee banen, die men wil doortrekken tot aan de rotonde voor het huis van dr Joh. Hartog. Door D.O.W. is in de loop van de tijd al een vrij grote hoeveelheid puin naar die plaats gebracht voor het doel.

B.C. STUURDE DEELNEMINGSTELEGRAM NAAR BOVENWINDEN. N. SCHUIT VAN D.O.W. NAAR GETROFFEN GEBIED VOOR TECHNISCHE BIJSTAND

Oranjestad.: Tijdens de maandelijkse persconferentie met het Bestuurscollege werd ons medegedeeld, dat het B.C. aan de Gezaghebber van de Bovenwinden, de heer Paap, een telegram heeft gestuurd, waarin ons college haar deelneming heeft betuigd, met de ramp, die de Bovenwindse eilanden heeft getroffen. Het B.C. heeft bereids een danktelegram terug ontvangen. De heer N. Schuit van D. O. W. is gisteravond door het B. C. naar de Bovenwinden gezonden om eventuele technische bijstand te verlenen.

SCHERPER TOEZICHT OP NEDERLANDERS IN INDONESIE

Djakarta. Het Indonesische blad „Berita Indonesia" vernam in kringen van het Indonesische ministerie van justitie, dat de Indonesische regering het nodilg acht seherper toezicht uit te oefenen op de Nederlanders in Indonesie. Dit zou volgens het blad een gevolg zijn van de „vijandige houding van de Nederlandse regering ten aanzien van Indonesie", alsmede van het feit, dat groepen „restanten van de R.M.S. op de eilanden in de buurt van Ambon aan land zijn gezet"; voorts in verband met „de aard der ordeverstoringen op Ambon, die parallel liepen met het debat over Irian in de Verenigde Naties". Blijkens het bericht in „Berita Indonesia" is het de bedoeling meer aandacht te schenken aan en scherper toezicht uit te oefenen op het doen en laten van de Nederlanders in Indonesie. Volgens het blad verklaarde men in kringen van het ministerie van justitie, dat, „vergeleken met de maatregelen, die de Nederlandse regering ten aanzien van de Indonesiers in Nederland neemt, de plannen van de Indonesische regering soepel te noemen zijn".

MINISTER EDEN NAAR OOST-AZIE

Londen, De Britse minister van buitenlandse zaken, Eden, zal de volgende week bezoeken afleggen aan verschillende hoofdsteden in Zuidoost-Azie voor belangrijke besprekingen met regeringsleiders in deze streken tussen de communistische en anti-communistische werelden. Deze bezoeken zullen vallen na de conferentie der Zuidoostaziatisehe verdragslanden in Bangkok, die 23 Februari aanvangt. Eden zal niet naar communistisch China gaan.

WERVELSTORMEN TEISTEREN PHILIPPIJNEN

Manilla, De Philippijnze eilanden Mindanao en Visayas zijn door een wervelstorm, die de hevigste van verleden jaar genoemd wordt, geteisterd. Volgens de eerste officiële berichten zijn er 28 doden, 6 vermisten en 16 gewonden. De materiële schade wordt op meer dan anderhalf millioen dollar geschat. De rest van de archipel wordt niet meer bedreigd, daar de storm boven de zee is uitgewoed.

LAGO GEEFT GEDENKBOEK UIT

San Nicolaas, De Lago Oil & Transport Co., Ltd. heeft dezer dagen een gedenkboek aan haar werknemers uitgereikt. Dit gedenkboek werd uitgegeven naar aanleiding van het feit, dat de Lago 25 jaar op Aruba werkzaam is. Wij hopen later hierop terug te komen.

TH. SCHOUTEN BENOEMD TOT ONDER-DIRECTEUR VAN DE H.B.U. TE MARACAIBO

Oranjetstad. De heer Th. Sehouten, adjunct-onderdirecteur op het kantoor van de Hollandse Bank Unie N.V. te Oranjestad is onlangs benoemd tot onder-directeur op het kantoor van de H.B.U. te Maracaibo in Venezuela. De heer Schouten zal binnenkort naar zijn nieuwe werkkring vertrekken.

De heer Schouten is in 1947 als uitgezonden employé naar Aruba gekomen en in de loop van de jaren opgeklommen tot adjunct-onderdirecteur. Hij heeft in 1949 zijn echtgenote op ons eiland gevonden en heeft zieh tevens veel bezigghouden met het sociale werk. Zo was hij onder meer lange tijd penningmeester en later secretaris van het Wit-Gele-Kruis, penningmeester van het A.NN.V. en belast met het secretariaat van het colleetantencollege van de R.K. Kerk van Playa.

Wij wensen de heer Schouten van harte geluk met zijn promotie.

MEXICO'S MARILYN



De Mexicaanse actrice Sarita Montiel wordt thans de Mexicaanse Marilyn Monroe genoemd. Zij speelde een rol in de film, Vera Cruz, waarin ook Burt Lancaster en Gary Cooper optraden. „Ze zeggen dat ik op Marilyn lijk" verklaarde ze tegenover verslaggevers, „maar ik heb veel meer sex-appeal!"

BEGROTING WORDT THANS WOENSDAG 26 JANUARI BEHANDELD

Oranjestad, Naar wij vernemen zal de openbare behandeling van de begroting van het eilandgebied Aruba voor het jaar 1955 op Woensdag 26 Januari gehouden worden. Eerder was deze vergadering van de Eilandsraad al voor Dinsdag 28 December j.l. uitgeschreven.

JAARVERSLAG HOLLANDSE BANK UNIE N.V.

Oranjestad, e Hollandse Bank Unie N.V. zond ons haar jaarverslag 1953-1954. Traditiegetrouw zag ook dit exemplaar er weer bijzonder goed verzorgd en overzichtelijk uit. Over de landen waar de H.B.U. gevestigd is staan duidelijke en interessante economische beschouwingen en uiteraard ontbreekt Aruba niet in dit kader.

A.T.S. WORDT BINNENKORT OFFICIEEL IN GEBRUIK GENOMEN

Oranjestad. De uitbreiding van de Arubaanse Technische School is nagenoeg gereed gekomen. Momenteel worden de laatste handen aan het omvangrijke werk gelegd en tijdens de persconferentie met het Bestuurscollege gistermorgen werd door de gedeputeerde van Onderwijs, de heer F. B. Tromp, medegedeeld, dat de officiele ingebruikneming -de facto is dit namelijk reeds geschied- met enige ceremonieel gepaard zal gaan.

LOONZAKJE VERMIST

ORANJESTAD: — Bij de uitbetalingen verleden week Vrijdag bleek bij D.O.W. een loonzakje, meer dan ƒ 100.— bevattende, vermist te worden. Men heeft direct daarna nog pogingen in het werk gesteld het vermiste bedrag te achterhalen, doch zonder succes. Thans is de recherche in de arm genomen, die de zaak in onderzoek heeft.

BRANDWEER RUKTE UIT VOOR KERSTBOOMBRANDJE

ORANJESTAD: — Gistermiddag omstreeks drie uur moest de brandweer uitrukken om een Kerstboom, die een stel jongens in een grote boom gegooid hadden en in brand gestoken, te blussen. Het toneel speelde zich f in de Rotary speeltuin tussen de Koningstraat en de Socotorolaan. Van buiten de omheining was de kerstboom in de boom gegooid. Gelukkig kon de brandweer het vuur snel de baas worden en binnen vijftien minuten was het vuur alweer geblust.

MOEDER IMELDA IN ALLE STILTE VERTROKKEN

ORANJESTAD: — Rustig en zonder veel opschudding, zoals haar gewoonte is, is de algemeen-overste van de Zusters van Bethanië, moeder Imelda, met haar assistente, zuster Magdalena, van de week van Aruba vertrokken met eerste bestemming Curacao. Zij zal enkele dagen op ons zustereiland doorbrengen en daarna doorreizen naar Nederland.

NEGENJARIGE DOMINICO TROMP DOOR PICK-UP AANGEREDEN

ORANJESTAD: — Dinsdagmiddag omstreeks vier uur werd de negenjarige Dominieo F. Tromp, die op de weg naar Westpunt met zijn fiets reed, ter hoogte van Salinja Cerca door de pick-up A-616, bestuurd door de 42-jarige werkman bij de Lago, M.T.K., aangereden. De bestuurder bracht het ventje direct na de aanrijding over naar het San Pedro Hospitaal, waar een hersenschudding geconstateerd werd. Daarna gaf K. het ongeval bij de politie aan. Volgens de bestuurder stak het knaapje plotseling de weg over en kon hij niet meer bijtijds stoppen.

FINANCIEN VEDHUIST EIND VAN DE MAAND

Oranjestad, Het departement van Financiën zal op het einde van deze maand naar de tweede verdieping van de nieuwe vleugel van het Bestuurskantoor verhuizen en zodoende meteen ruimte maken voor de dienst Domeinbeheer, dje dan van het oude Gezaghebberskantoor zal verhuizen naar het voormalig kantoor van Financiën.



HENRY CABOT LODGE, V.S. gedelegeerde, luistert naar Engeland's ANTHONY NUTTING, tijdens de speciale bijeenkomst van de Verenigde Naties in New York, om de resolutie van de V.S. te behandelen, eisende vrijlating door Rood China van al het V.N. personeel, welke daar wordt vastgehouden sinds de Koreaanse oorlog. Nutting zei: „Het idee, dat geunlformeerde mannen zouden spionneren in een vreemd land, is zo fantastisch, dat het moeilijk is te begrijpen hoe volgroelde mensen zoiets als een serieuze klacht kunnen aanvoeren."

BESTUURSCOLLEGE OVERWEEGT DAMMENVERORDENING

O'STAD.: — Het Bestuurscollege deelde ons mede, dat er op het ogenblik aan de tekeningen, die het herstel van de tijdens de Hazelregenval stukgeslagen bruggen zullen moeten aangeven wordt gewerkt. Zodra de vijfde begrotingswijziging is aangenomen door de Raad zal de bouw van die bruggen worden aanbesteed.

Een lering, die men overigens uit Hazel getrokken heeft is dat de dammen niet maar willekeurig gebouwd kunnen worden. Het B.C. overweegt dan ook een verordening te maken, die richtlijnen geeft bij het bouwen van dammen. Men zal dan geen toestemming tot de bouw kunnen krijgen als er niet aan de voorwaarden voldaan is. Als compensatie overweegt het B.C. dan bij te dragen in de kosten van de damaanleg.

Op het ogenblik werkt een z.g.n. dammeneommissie, waarin zitting hebben een lid van het B.C. Aruba en Curacao en een employe van de C.P.I.M., die specialist op dit gebied is, aan de richtlijnen, die bij de aanleg gevolgd moeten worden.

NIEUW GEKOZEN L.E.C.-LEDEN GEINSTALLEERD

San Nicolaas, Naar wij vernemen zijn de nieuwe leden van de L.E.C. te weten de heren J. Erasmus, G. Giel, F.D. Tromp, F.H. Ritveld en F.L. Elias, die verleden maand gekozen zijn, Maandag j.l. als zodanig geïnstaleerd.

ILYA EHRENBURG GEKOZEN IN BOND VAN SOVIET SCHRIJVERS

Londen, Ilya Ehrenburg, wiens jongste roman „De Dooi" aanzienlijk veel critiek in de Sovjet-pers heeft uitgelokt, is met 41 anderen in het presidium (bestuur) van de Bond van Sowjet-schrijvers gekozen, aldus meldt radio-Moskou.

Twee andere schrijvers, op wie dit jaar eritiek is geoefend, zijn eveneens in het presidium gekozen. Het zijn de schrijfster Vera Panova en de boerendichter Tvarderfsky.

Het congres van de sehrijversbond is de vorige week geëindigd.

NEDERLAND IN 1954

Economie in teken van groeiende welvaart

MEER DAN VOLLEDIGE WERKGELEGENHEID; STIJGENDE EXPORT

Voor Nederland is 1954 een jaar van grote activiteit geweest. De industriële productie kwam op een nog nimmer bereikt niveau; de productiviteit liet het vooroorlogse peil ver achter zich; de werkgelegenheid was meer dan volledig; de uitvoer bleef zich gunstig ontwikkelen en niettegenstaande de toeneming van de invoer door de grote binnenlandse activiteit bleef de betalingsbalans een overschot tonen, hetgeen voor een verdere gezonde ontwikkeling van zeer grote betekenis is. De industriële productie in Nederland was in de eerste tien maanden van 1954 7,7% hoger dan in de overeenkomstige periode van 1953. Sedert 1948 is de productie met 54% toegenomen, zo blijkt uit een publicatie van het Ministerie van Economische Zaken.

Uit de zeer lage werkloosheidscijfers blijkt, dat de werkgelegenheid zich in het afgelopen jaar zeer bevredigend heeft ontwikkeld. Het aantal werklozen ligt niet onbelangrijk beneden het getal dat voor een normale roulering van arbeidskrachten noodzakelijk is. Dat aantal wordt meestal op 2 a 3 pct. van de beroepsbevolking gesteld. Als gevolg van de volledige werkgelegenheid stijgt de personeelsbezetting in de industrie langzaam. In het algemeen kan gesproken worden van een tekort aan arbeidskrachten. In November bedroeg de werkloosheid in ons land 57.800 man tegen 90.700 man in November 1953.

De gunstige ontwikkeling van de uitvoer zowel als het verloop van de afzet op de binnenlandse markt droeg tot de stijging der productie en de verbetering van de werkgelegenheid bij. De totale consumptie van de Nederlandse bevolking beweegt zich in een stijgende lijn. Zowel het verbruik per hoofd nam toe als de consumptie van de gehele bevolking. De recente loonsverhogingen droegen o.m. belangrijk bij tot de verhoging van de koopkracht.

Ook de investeringen blijven zieh op een hoog niveau bewegen. In het eerste halfjaar van 1954 bereikte het bedrag van de investeringen in de industrie een waarde van ƒ 900 millioen (in prijzen van 1952). Op jaarbasis berekend is dit iets hoger dan in 1953, toen de industriële investeringen ƒ 1700 millioen bedroegen. De taakstelling in de industrialisatienota beloopt ƒ 1800 millioen per jaar.

Tot de grote aetiviteit in de Nederlandse economie draagt zowel direct als indirect de bouwnijverheid bij. In de eerste tien maanden van het afgelopen jaar kwamen 53.629 woningen tegen over 46.170 in de eerste tien maanden van 1953 en 44.786 in de zelfde periode van het daaraan voorafgaande jaar gereed.

Gunstig is eveneens dat de krachtige expansie van de Nederlandse economie die in het afgelopen jaar heeft plaats gevonden zich zonder verstoring van het prijsniveau heeft kunnen voltrekken. Het indexcijfer van de groothandelsprijzen vertoonde een vrij grote stabiliteit. De kosten van levensonderhoud zijn sinds 1953 met bijna 6 pct gestegen, hetgeen voor een beperkt deel het gevolg was van de huurverhoging en loonronde, die aan het begin van 1954 in werking trad. Voor het grootste deel was deze stijging echter te wijten aan prijsstijgingen op de wereldmarkt, met name voor koffie, thee en cacao, en aan hogere steenkolenprijzen in verband met de intrekking van de prijsegalisatieregeling voor kolen, terwijl sterke seizoenfluctuaties in de prijzen van binnenlandse voedingsmiddelen ook hun invloed deden gelden.

Ook de ononderbroken stijging van de uitvoer heeft tot de grote economische activiteit bijgedragen. Het volume van de uitvoer steeg in de eerste 9 maanden van het afgelopen jaar bijna 20 pct meer dan in de zelfde periode van 1953. Ook de invoer heeft een belangrijke uitbreiding ondergaan. Het volume-indexcijfer voor het derde kwartaal van 1954 bedroeg 200 (1948 is 100) tegen 178 in het tweede kwartaal van 1953. De vrijmaking van de invoer werd in 1954 verder uitgebreid. De spreiding van de handel geeft in de eerste drie kwartalen een onevenwichtigheid in de handel met Noord-Amerika te zien.

Met name het tekort op de betalingsbalans met de Verenigde Staten heft in 1954 t.o.v. 1953 door toeneming van de invoer en het achterblijven van de uitvoer de tendens groter te worden.

De handel met Azië bleef achter bij de totale handel voornamelijk als gevolg van een teleurstellende ontwikkeling van de Nederlands-Indonesische handel.

De betekenis van de handel met Zuid-Amerika is in 1954 toegenomen Het aandeel van Europa in de Nederlandse invoer is vrij stabiel evenals dat van Oceanië en Afrika. Bij de uitvoer stijgt het aandeel van Europa. Doordat de invoer naar waarde iets sterker toenam dan de uitvoer liep het dekkingspercentage van de invoer in 1954 wederom achteruit. In de eerste tien maanden van 1954 bedroeg het dekkingspercentage van de invoer door de uitvoer 85 pct tegenover 92 pct in het vorige jaar. De ruilvoet van Nederland bleef doordat prijzen van invoergoederen en uitvoergoederen in gelijke mate daalden per saldo gehandhaafd op het niveau van 1953. Niettegenstaande een toenemend tekort op de handelsbalans bleef de betalingsbalans ook in 1954 een saldo vertonen.

Het handelsverkeer in de Beneluxlanden heeft zich in het jaar van het tienjarig bestaan der douaneovereenkomst gekenmerkt door een verdere toeneming van de Belgische uitvoer naar Nederland en een vrijwel gelijkblijven van de Nederlandse uitvoer naar de BLEU (Belgisch Luxemburgse Economisehe Unie). De Europese Kolen en Staalgemeenschap (KSG) is in het afgelopen jaar tot een verdere ontplooiing gekomen. De ontwikkeling van de prijzen op de gemeenschappelijke markt behoorde tot de belangrijkste onderwerpen die in 1954 aan de orde kwamen.

De werkzaamheden in de Organisatie voor Europese Economische Samenwerking stonden in het afgelopen jaar in het teken van het streven naar herstel van de convertibiliteit en verdere uitbreiding van de liberalisatie van het intra-Europese handelsverkeer.

De Algemene Overeenkomst voor Tarieven en Handel (GATT) die in 1947 tot stand kwam en die bedoeld was als een interimregeling in afwachting van de totstandkoming van het International Trade Charter dient naar het gevoelen van een groot aantal deelnemende landen aan een herziening te worden onderworpen. Minister Zijlstra heeft dit jaar op een verdere verfijning van de bepalingen betreffende de quantitatieve restricties aangedrongen, zodat het treffen van invoerbeperkende maatregelen slechts in uitzonderingsgevallen en voor beperkte tijd mogelijk zal zijn. Tenslotte rest over het afgelopen jaar nog te vermelden, de totstandkoming van de eerste publiekrechtelijke bedrijfsorganen. In totaal kwamen er in 1954 20 tot stand. Hiervan bewegen zieh veertien op agrarische, vijf op middenstandsterrein en een in de industriële sector.

TWEE LEGERCORPSEN VRIJWEL GEREED IN OOST-DUITSLAND

GEDEGEN MILITAIRE POLITIEKE OPLEIDING VAN VOLKSPOLITIE

De Russen argumenteren dat zij, indien West-Duitsland herbewapend wordt, gedwongen zullen zijn ook in Oost-Duitsland een militaire macht op de been te brengen. De suggestie is: het onbewapende, weerloze Oost-Duitsland moet zich kunnen beschermen. Is de „Duitse Democratische Republiek" (DDR) inderdaad onbewapend en weerloos? De stand van de herbewapening in de DDR ziet er op het ogenblik ongeveer als volgt uit:

Onder de naam „Kasernierte Volkspolizei" zijn Sowjet-Duitse strijdkrachten opgesteld. Met de opbouw daarvan is men in de jaren 1948 en 1949 begonnen. Verantwoordelijk voor de strijdkrachten is de minister van Binnenlandse Zaken, Willi Stoph. Hij heeft geen militaire ervaring, maar is de vertrouwensman van het „Zentralkommitee" (ZK) van de „Sozialistische Einheitspartei Deutschlands" (SED). Algemeen opperhevelhebber van de gekazerneerde Volkspolitie is Heinz Hoffmann, Russisch onderdaan en lid van de communistische partij van de Sowjet-Unie. Chef-staf van de drie legeronderdelen (land-, lucht, en zeestrijdkrachten) is Vincenz Muller, een man met militaire ervaring en vakkennis.

De landstrijdkrachten omvatten ongeveer 85.000 man. Twee legerkorpsen („Noord" en „Zuid") zijn vrijwel gereed. Een derde („Midden") is in opbouw. Een legerkorps bestaat uit twee gemotoriseerde infanterie-divisies en een gemechaniseerde divisie. Een infanterie-divisie is opgebouwd uit infanterie-, artillerie- en tankregimenten, ondersteund door afdelingen voor luchtafweer en pantserafweer en bataljons motorrijders, pionniers en verbindingsdiensten. Een gemechaniseerde divisie is opgebouwd uit regimenten tanks en artillerie.

In het algemeen ligt de personeelssterkte der eenheden iets onder de organisatorisch vereiste sterkte. De bewapening is, wat de lichte wapens betreft, op peil. De Sowjets zijn gereserveerd met de levering van zwaar materieel, zoals artillerie boven een bepaald kaliber en zwaardere tanks.

Luchtmacht: Aero Club

De luchtstrijdkrachten hebben een sterkte van ongeveer 8000 man. Zij dragen de deknaam „Aero-Club". De machines waarover de „Aero-Club" beschikt zijn tactisch-operatief waardeloos, en hebben slechts betekenis voor de opleiding. Het zijn voornamelijk de Yak 18 en de Yak 11. De opbouw der luchtmacht geschiedt in langzaam tempo. De Sowjets controleren scherp en leveren weinig materieel. Voor zover bekend beschikt de „Aero-Club" niet over straaljagers. Door de Duitse staf is meermalen critiek geoefend op de traagheid der leveranties van materieel, waardoor een gebrek aan oefenmogelijkheden ontstaat. Bij de luchtstrijdkrachten werd, in sterkere mate dan bij de landmacht, aandacht besteed aan de „politieke scholing" en de „ideologische versteviging". Inmiddels is een aantal piloten, die vooral ook op politieke betrouwbaarheid werden geselecteerd, opgeleid op Russische Straaljagers (Mig 15). Deze opleiding vond voornamelijk in de Sowjet-Unie plaats.

Zeestrijdkrachten

De zeestrijdkrachten bestaan uit ongeveer 9000 man. De belangrijkste onderdelen zijn: een kustbeveiligingsdivisie, een bergings- en reddingscommando, en een mijnenleg- en veegdienst. De zeestrijdkrachten beschikken niet over grote eenheden als torpedoboten, en onderzeeboten. In totaal bestaan zij uit ongeveer 60 schepen, waaronder een aantal moderne en snelle motortorpedoboten.

Alle drie de onderdelen van de strijdkrachten staan aan de top onder leiding van geschoolde communisten, zonder militaire vakkennis en ervaring. Het hoger personeel heeft een militaire en politieke opleiding in de Sowjet-Unie achter de rug.

Politieke scholing

Hand in hand met de militaire scholing van lager kader en manschappen gaat een politeike scholing. Doel: het verzekeren van een absolute loyaliteit tegenover partij en regering. In alle onderdelen wordt tweemaal per week gedurende twee uur politiek onderricht gegeven. Hoofdvakken zijn: „Geschiedenis van de Communistische Partij van de Sowjet-Unie" en „Geschiedenis van de Duitse arbeidersbeweging". Regelmatig worden de leerlingen op hun kennis onderzocht. Een der examenvragen luidt bijvoorbeeld: „Waarom is het Marxisme-Leninisme onoverwinnelijk?"

Politieke agitatoren moeten de manschappen opvoeden tot ‚ijverige plichtsbetrachting ter verdediging van de arbeiders- en boerenmacht' en tot „liefde jegens de commandant en achting voor de roemrijke tradities van het Duitse volk in zijn strijd om nationale en sociale bevrijding."

Binnen de strijdkrachten zijn „Parteiaktivs" gevormd, die uitsluitend uit leden van de SED bestaan. Zij leveren een bijdrage tot opvoeding van alle leden der srtijdkrachten en hun gezinnen „in de geest van het proletarisch internationalisme, de onverbrekelijke vriendschap met de volkeren der Sowjet-Unie en in haat jegens de vijanden van het Duitse volk.'

Een aparte afdeling in het ministerie van Binnenlandse Zaken is verantwoordelijk voor de politieke arbeid onder de strijdkrachten. Deze afdeling werkt in nauw contact met de Sowjets. Controle aan de top is de Sowjets echter niet voldoende. Zij hebben naast alle Duitse functionarissen van enig belang een eigen Russische functionaris als „adviseur" geplaatst, tot op regimentsniveau toe. Daarnaast vindt men in het hele militaire apparaat Duitse „verbindingsofficieren", ambtenaren van het „Staatsekretariat fur Sicherheit" die zijn belast met de zorg voor de politieke en militaire „beveiliging" (contra-spionnage). Zij hebben Russische „dubbelgangers" naast zich, in de gedaante van ambtenaren van de MWD.

Recrutering

Aangezien de DDR geen algemene dienstplicht kent is de recrutering een apart probleem. Het eerste en meest voor de hand liggende middel is dat der propaganda: dienstneming bij de gekazerneerde Volkspolitie is plicht tegenover het vaderland. Daarnaast is er de „gerichte" propaganda, waarbij bepaalde mensen persoonlijk worden benaderd.

Er is enig risico aan verbonden dan „nee" te zeggen. Wie dat doet loopt het gevaar van „antidemocratische gezindheid" beschuldigd te worden en als „vijand van de arbeidersklasse" te worden geregistreerd. Naast dit alles worden verschillende dwangmethoden gebruikt. Indirect — in de vorm van recrutering via de bedrijven: wie geen dienst neemt raakt zijn werk kwijt of komt in de uraniummijnen. Direct — door opdracht tot dienstneming, verstrekt door SED of FDJ (de jeugdorganisatie „Freie Deutsche Jugend").

Bij zijn indiensttreding legt de aanstaande „Volkspolizist" een verklaring af waarbij hij zich verbindt „niet minder dan drie jaar" dienst te zullen doen.

Hij belooft verder „de DDR tegen binnen- en buitenlandse vijanden met inzet van zijn leven te zullen beschermen en zijn dienst trouw, eerlijk en gewetensvol overal te zullen doen, waar de partij der arbeidersklasse en de regering van de DDR dat verlangen."

De discipline in de strijdkrachten tracht men vooral op te bouwen via een absolute afsluiting van alle westelijke invloeden. Die afsluiting is voorwaarde voor de politieke trouw aan het regime. Die trouw is weer de basis voor de fanatisering, aldus „Het Parool."

VERTROUWEN



Mevrouw Patricia Ricco, echtgenote van James Ricco (boven) vertoeft in de gevangenis van New York, verdacht van het beramen van een moordaanslag op haar echtgenoot. Tezamen met twee vriendinnen - die ook gearresteerd zijn — zou Patricia haar man, die een stevige levensverzekering op zichzelf had afgesloten, ombrengen. James Ricco 's vertrouwen in zijn vrouw is ongeschokt. Hij gaat rond om de borgstorting van $ 50.000 bijeen te krijgen en prijst zijn vrouw bij iedereen die maar wil luisteren. Het echtpaar Ricco heeft drie kleine kinderen.

AANKOMST VAN DAG HAMMERSKJOELD IN PEKING

HONG KONG.: — Dag Hammerskjoeld, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft twee uur na zijn aankomst te Peking een onderhoud gehad met Tsjoe En-lai, de Chinese communistische premier. Zoals bekend, zal Hammarskjoeld trachten de vrijlating te bewerkstelligen van ell Amerikaanse vliegers, die wegens „spionnage" door China zijn veroordeeld.

Hammarskjoeld en zijn gevolg werden, volgens het Chinese persbureau Nieuw China op het vliegveld van Peking begroet door Tsjang Han Foe, de Chinese minister van buitenlandse zaken, en een aantal Europese diplomaten.

DE SCHOOLSTRIJD IN BELGIE BIJGELEGD

BRUSSEL: — In de Belgische schoolstrijd heeft zich een ontspanning voorgedaan, doordat tussen de socialistisch-liberale regering van Acker en de leiding van de katholieke volkspartij een accoord is tot stand gekomen met betrekking tot de salarisen van het personeel in het katholieke onderwijs. Zoals men weet had de regering besloten de subsidies aan het katholieke onderwijs te verminderen, hetgeen betekende dat de leerkrachten in dit onderwijs op 1 Januari hun salaris met 20 procent zouden zien verminderen. Niet minder dan 20.000 leden van het katholieke onderwijzend personeel zouden door deze maatregel zijn getroffen. Op grond van het thans tot stand gekomen accoord zullen de salarissen van de katholieke leerkrachten ongewijzigd blijven en er is in het vooruitzicht gesteld dat ook over de andere schoolproblemen overleg zal worden gepleegd. Als tegeneis heeft de regering gesteld, dat de aan het katholieke onderwijs verstrekte subsidies bestemd voor de uitbetaling der salarissen ook inderdaad die leerkrachten ten goede moeten komen. De besturen der katholieke onderwijsinstellingen zullen voortaan dus niet meer de vrije beschikking hebben over deze subsidies en de salarissen van het lekenpersoneel zullen ten huize der betrokkenen worden uitgekeerd. Aan de geestelijke leerkrachten wordt 50 procent van het normale salaris uitgekeerd, een regeling die door de vorige katholieke minister van onderwijs Harmel werd getroffen.

In Katholieke onderwijskringen ziet men in de overeenkomst een belangrijke stap vooruit op de weg naar een bijlegging van de schoolstrijd. Van een vredesverdrag wenst men echter nog niet te spreken. In ieder geval mag verwacht worden dat de mars op Brussel van het katholieke onderwijzende personeel, die voor 13 Januari was vastgesteld en waaraan 50.000 personen zouden deelnemen, na dit verzoenende gebaar der regering, niet zal doorgaan.

SLECHT GEHUMEURDE ECHTGENOTEN MOETEN OPGESLOTEN WORDEN.

LONDEN: — Vooraanstaande Britse psychiaters hebben een Koninklijke commissie over een wet voor geestesziekten in een rapport, dat spoedig gepubliceerd zal worden, aanbevolen slecht gehumeurde echtgenoten die voortdurend wreed tegen hun vrouwen en kinderen optreden, in inrichtingen op te nemen tot hun gewelddadige neigingen genezen zijn.

Zij zijn van mening, dat het gedwongen opnemen van potentiële psychopaten het aantal moorden zal doen verminderen.

Zij bevelen aan de wet te wijzigen om verplichte opname mogelijk te maken.

PRESTATIE VAN DE VLIEGTUIGINDUSTRIE IN DE V.S. IN 1954

WASHINGTON: — De voorzitter van de Vereniging van Vliegtuigfabrieken in de Verenigde Staten admiraal DeWitt C. Ramsey, heeft bekendgemaakt, dat de omzet der Amerikaanse vliegtuigindustrie in 1954 8.6 milliard dollar heeft bedragen.

Ongeveer 85 a 90 procent van de productie der industrie bestaat uit militaire vliegtuigen. De afleveringen van militare vliegtuigen hebben dit jaar gemiddeld bijna 900 stuks per maand bedragen. Vrijwel alle militaire vliegtuigen, die thans worden geproduceerd, zijn voorzien van straalaandrijving.

In vergelijking met vorige jaren betekent de aflevering van militaire vliegtuigen een daling. Deze daling was verwacht en houdt verband met de omstandigheid, dat thans de opbouw van de luchtmacht is voltooid en het mobilisatieprogramma het stadium van instandhouding en modernisering van de luchtvloot heeft bereikt. In het komende jaar zal de gevechtskracht van het luchtwapen aanzienlijk vooruitgaan, daar de afleveringen van de nieuwste typen toenemen.

Er wordt nog steeds een aanzienlijke hoeveelheid toestellen voor de burgerluchtvaart vervaardigd.

LOONSCHALEN BIJ BRITSE SPOORWEGEN WORDEN OPNIEUW ONDERZOCHT

LONDEN.: — Een regeringsinstantie, die een onderzoek instelt naar het loongeschil bij de Britse Spoorwegen, heeft vandaag meegedeeld, dat er reden bestaat voor een „ernstig nieuw onderzoek" van alle loonschalen, die gelden voor spoorwegarbeiders. Deze uitspraak deed de hoop leven, dat de vakbondleiders, die een zich over het gehele land uitstrekkende spoorwegstaking Zondag aanstaande te middernacht hebben gelast, deze staking zullen afgelasten of althans uitstellen.

INBREKER MAAKT TOURNEE ONDER POLITIEGELEIDE

LAREN.: — De 36-jarige Gooise vertegenwoordiger, die per auto vooral het Gooi onveilig maakte en in ruim een jaar tijds door tientallen inbraken zich vijf-en-zeventig duizend gulden heeft toegeëigend, maakt thans weer een tuornée door het Gooi, maar nu onder politiegeleide langs de Gooise politie-bureaux.

In Laren is aan het licht gekomen, dat hij in deze gemeente vijf-en-dertig inbraken in een-en-twintig verschillende woningen pleegde; de totale buit bedroeg hier vijf-en-twintig duizend gulden. In Blaricum brak hij zestien maal in, en wel in veertien verschillende huizen. De buit was in Blaricum in totaal zesduizend gulden. Zijn voorliefde ging bij zijn operaties in deze gemeenten behalve naar geld vooral ook uit naar flessen sterke drank.

HET GAAT NIET GOED MET DE BOUWNIJVERHEID IN DE SOVJET-UNIE

LONDEN.: — Chroesjtsjef, eerste secretaris van de communistische partij in de Sowjet-Unie heeft onlangs op een congres van bouwvakarbeiders scherpe critiek geoefend op de bouwnijverheid, aldus meldt radio-Moskou. Hij laakte het langzame tempo, het slechte loodgieters- en timmerwerk en de kostbare en onnodige versiering van gebouwen.

In Sverdlowsk had hij geconstateerd, dat men een torenspits had gebouwd die evenveel kostte als twee scholen voor elk 400 leerlingen. Grote sommen waren daar besteed aan het verbouwen van een meelfabriek tot hotel en het bouwen van een nieuwe meelfabriek, terwijl men had kunnen volstaan met het bouwen van een hotel. Als oud-loodgieter was Chroesjtsjef daar het slechte loodgieterswerk opgevallen, zelfs in een overigens goedgebouwd hotel. Ook de afwerking van het geheel was verre van mooi. Het timmerwerk in vele woningen was slecht afgewerkt, hetgeen ongemak voor de bewoners meebracht. De isolering in flatgebouwen liet veel te wensen over.

Chroesjtsjef oefende verder critiek op de secretaris van de bond van architecten, Tsjernisjef, die vroeger eerste architect van Moskou is geweest.

Hij had zich als voorzitter van een jury die prijzen aan architecten toekende, „op de verkeerde weg begeven".

De beslissingen van die jury dienden te worden herzien.

MILITAIRE HULP-PROGRAMMA OP GROTE SCHAAL

WASHINGTON: — De Verenigde Staten zijn van plan wapenhulp ten bedrage van 1.120 millioen dollar — naar verluidt tachtig procent van het gehele militaire-hulpprogram voor 1955 — te verstrekken aan Pakistan, Japan, de Philippijnen, Indo-China, Thailand en Formosa. Er wordt thans de laatste hand aan het nieuwe program gelegd.

Naar verluidt wil president Eisenhower, waarschijnlijk in Januari, aan het congres vragen voor het gehele program een bedrag van 1.400 millioen dollar goed te keuren.

De militaire hulp zal afzonderlijk van het nieuwe grote program voor economische bijstand worden verstrekt. Dit laatste program is thans nog in studie bij Harold Stassen, directeur voor de hulp aan het buitenland, en minister van Buitenlandse Zaken John Foster Dulles.

ARUBAANSE COURANT
Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N.V. Awakatistraat 2, tel: 1116 Oranjestad.
Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staartjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand bij vooruitbetaling:
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA

Woensdag, 5 Januari
De Veer Theater: 20.30 „The marrying kind"

Riallo: 16.00 „Desert of lost men"
20.00 „Flash Gordon conquers the Universe"

Cinelandia: 20.00 „War paint"

Principal: 20.00 „The family secret"

Aurora: 19.30 „Heart of the rockies"

VROEDVROUW.- ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER
Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rond Oranjestad.

LUCHTPOST-SLUITING
Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.
Bonaire: Maandag en Woensdag 16.00 uur Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16.30 uur.
Br. Guiana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 4.00 uur
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag 16.00 uur
Costa Rica: Maandag en Zaterdag 16.00 uur
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur
Curacao: Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur Dinsdag 11.30 uur
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30, Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag
Boekerij:
en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag, 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur.
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
St. Maarten: Woensdag 16.00 uur
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Openingsuren Openbare Leeszaal en
Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30; bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur.
Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 8.45 uur. Zaterdagsmorgens ook.
Zaterdagsmiddags tot 5 uur
San Nicolas. Uitleen elke Dinsdag en Vrijdag van 2.30 tot 5.30 uur 's-avonds.

AANZIENLIJKE VOORUITGANG IN EUROPESE ECONOMISCHE TOESTAND

NEW YORK.: — Volgens een door de „New York Times" gepubliceerd overzicht van de economische toestand in Europa wordt opgemerkt dat de vooruitgang in de meeste landen in het afgelopen jaar groter is geweest dan de meeste deskundigen een jaar geleden voor mogelijk hebben gehouden.

Europa heeft nog niet het geheim ontdekt van een industriele expansie in Amerikaans tempo, aldus het blad, doch er schijnt zich een grote mogelijk tijdelijke toeneming te hebben voorgedaan in het aantal en de verscheidenheid der dynamische krachten werkzaam in Europa. Het blad wijst erop, dat de vooruitgang bereikt werd zonder de stimulansen van grote Amerikaanse hulp en inflatie, welke vele jaren onontbeerlijk schenen. Een opleving in de handel tussen Oost- en West begon zich in het afgelopen jaar inderdaad af te tekenen. De uitvoer naar de communistische landen steeg met ⅓ en de invoer daaruit met 10%. Over het geheel genomen, maakte de handel met het communistische blok volgens het blad nog geen 5% uit van de totale Europese buitenlandse handel.

STIJGING VAN MISDADEN IN DE V.S.

NEW YORK: — Edgar Hoover, directeur van de federale recherche (FBI), schrijft in het geillustreerde maandblad American Magazine, dat het aantal misdaden van alle categoriën in 1954 in de Verenigde Staten met ongeveer acht procent is toegenomen in vergelijking met 1953.

Om de misdadigheid onder de jeugd te beteugelen beveelt Hoover een terugkeer naar de godsdienst en versterking der gezinsbanden aan. In 1953 waren personen onder de achttien jaar verantwoordelijk voor ruim 53 procent van alle autodiefstallen in ruim duizend steden, voor 49 procent der inbraken, ruim 40 procent van alle andere diefstallen, 18 procent der roofovervallen en ruim 16 procent der ontvoeringen.

PASTEL VAN DEGAS GESTOLEN

MILWAUKEE.: — Een pastel van Edgar Degas, „Apres le Bain", ter waarde van naar schatting 6.000 dollar, is uit het kunst-instituut van Milwaukee gestolen.

ISRAELISCHE VAARTUIG WEER VRIJGELATEN

Cairo, De „Bat Galim" het Israelische vaartuig dat door de Egyptenaren in beslag was genomen omdat het in het Suezkanaal op Egyptische vissers zou hebben geschoten, is thans bij gerechtelijke beslissing vrijgegeven, op voorwaarde dat het niet door het Suezkanaal vaart.

De „Bat Galim" zal vandaag met de gehele bemanning aan boord, het anker kunnen lichten.

BOEREN PROFITEREN VAN ATOOMONDERZOEK

RADIO-ACTIEVE BESTRALING SCHEPT RIJKE VARIETEITEN

SPINAZIE: ONGEZOND VOOR KINDEREN

NEW YORK.: — De Amerikaanse boer is een van de eersten, die zal kunnen profiteren van de toepassing van atoomenergie voor vreedzame doeleinden. In beperkte mate doet hij dit nu al. Veertig landbouwkundige proefstations zijn op het ogenblik bezig met ruim 150 experimenten, die mogelijk zijn gemaakt door de resultaten van het voorafgaande atoomonderzoek. Deze proeven worden voornamelijk ondernomen op de gebieden van bemesting, genetica (erfelijkheidsleer), biochemie (scheikunde van de levende stoffen) en conservering van levensmiddelen.

De Amerikaanse landbouwers geven per jaar ongeveer twee milliard gulden voor kunstmest uit. Wanneer men nu bepaalde chemicaliën, die een onderdeel van de kunstmest vormen, radio-actief maakt, zodat men hun weg in plant en boom kan volgen, blijkt, dat in vele gevallen een absorbering door de bladeren veel betere resultaten oplevert dan absorbering door de wortels.

Zo wordt bijvoorbeeld van zekere soorten kunstmest negentig procent door bladeren „opgeslorpt", terwijl van deze zelfde soorten, wanneer zij door de aarde zijn gemengd, slechts voor tien procent door de wortels wordt opgenomen. Met hulp van radioactieve kunstmest heeft men vastgesteld dat deze meststof, op stam of takken van een boom verspreid, binnen twee dagen tot vijftig centimeter diep in het hout dringt en zich vooral rond de knoppen concentreert.

Omgekeerd is gebleken, dat het volkomen nutteloos is om maiskolven met fosfaten te bestrooien, want deze kolven betrekken hun voedsel uit aardlagen, die zo diep liggen, dat de ploegschaar ze niet beroert. Wil men dus de maisoogst verbeteren, dan moet men de kunstmest zeer diep in de bodem aanbrengen.

Nieuwe haver. . . .

Buitengewoon belangrijk is ook het kweken van nieuwe variëteiten van vele landbouwproducten, die zich onderscheiden door rijke vruchtdragendheid en groot weerstandsvermogen. Daarbij maakt men gebruik van radio-actieve bestraling. Zo is een nieuwe soort haver ontwikkeld, die zeer bestand is tegen enige gevreesde ziekten. Dergelijke proeven worden op het ogenblik met mais genomen. Verder is men er in geslaagd van verscheidene soorten noten nieuwe variëteiten te kweken, waarvan de opbrengst tot dertig procent groter is dan van de oude.

De bestraling geschiedt, doordat men radio-actief materiaal in de bodem begraaft en daaromheen op verschillende afstanden planten poot. Vele daarvan worden slechts korte tijd in het veld gelaten om de uitwerking van tijdelijke bestraling te kunnen vaststellen.

Iets, dat vele kinderen plezier zal doen, is de ontdekking dat spinazie niet gezond is. In tegendeel: spinazie is slechts voor oudere mensen een nuttig voedsel. Deze groente bevat namelijk een zuur, dat zich met calcium verbindt en dit aan het lichaam onttrekt. Nu hebben kinderen calcium nodig en de uitwerking van spinazie is daarom voor hen ongunstig. Oude mensen daarentegen hebben een teveel aan calcium — de bekendste gevolgen zijn aderverkalking en hoge bloeddruk — en zouden daarom meer spinazie moeten eten.

Wat de conservering van levensmiddelen betreft, heeft men vastgesteld, dat men twee millioen zogenaamde bestralingseenheden nodig heeft om vlees te steriliseren. Maar reeds 12.000 eenheden zijn voldoende om de gevaarlijke trichinen onschadelijk te maken. En 20.000 eenheden bewerken, dat het vlees in de winkel twee tot drie weken goed blijft, in plaats van twee of drie dagen.

Aardappelen en uien, die aan een bestraling van 12.000 eenheden waren blootgesteld, zijn sinds december 1952 „vers" gebleven. Door de radio-actieve bestraling zijn namelijk de enzymen (gistingsstoffen) vernietigd en daarom treedt de normale verrotting niet op.

BETER WEER IN ZUID-ENGELAND

LONDEN.: — Vanmorgen is het in het Zuiden van Engeland gaan dooien waardoor het weg- en treinverkeer weer aanzienlijk gemakkelijker is geworden na de moeilijkheden die waren ontstaan door de sneeuwstormen van gisteren. In Noord-Engeland en Schotland sneeuwt het echter nog steeds hevig.

LEERSTOEL VOOR GUSTAV HERTZ AAN KARL & MARX UNIVERSITEIT

BERLIJN.: — Volgens de anti-communistische voorlichtingsdienst „West" heeft de Duitse winnaar van de Nobelprijs voor natuurkunde prof. Gustav Hertz een leerstoel aan de Karl Marx-universiteit te Leipzig gekregen, na een verblijf van negen jaar in de Sowjet-Unie. In 1928 zou hij een methode ontdekt hebben, welke later tot het vervaardigen van atoombommen heeft gediend.

Pier Angeli trouwt met Vic Damone



De bekende Italiaanse filmster Anne-Marie Pier Angelie heeft het jawoord gegeven aan de niet minder bekende Amerikaanse zanger Vic Damone. Hierboven het tweetal, dat nu hun wittebroodsweken doorbrengt in Mexico

BESTUURSCOLLEGE TA CONSIDERANDO UN VERORDENING PA DAMNAN

ORANJESTAD: — Bestuurscollege a participa nos cu na es momento aki ta worde traha na plannan pa drechamento di e brugnan cu a ser distrui door di huracan Hazel. Tan pronto cu e di cinco cambio den begroting ser acepta door di Raad, drechamentu di e brugnan al lo worde aanbesteed.

Un chemplo cu por a ser saca for di Hazel ta. cu damnan no por ser traha con cu ta. Pesei Bestuurscollege ta tratando riba trahamento di un verordening pa aplica e manera di traha damnan. E ora ei permit lo no worde duna si man no ser tene na e medidanan estipula. Bestuurscollege ta considerando di duna un compensacion den gasto di trahamento di damnan. Na e momento aki tin un commissie ta trahando na e indicacionnan con mester trana damnan. E comision ta consisti di: un miembro di Bestuurscollege di Aruba y Curacao y un empleado di C.P.I.M., kende ta especialista den e ramo ai.

OTRO SIMAN E SLEEPHELLING NOBO (VARADERO) LO WORDE PONE NA USO

ORANJESTAD: — E sleephelling di haf y locdsdienst ta casi cla y probablemente lo worde pone na uso den curso di otro siman. E ora ei e sleephelling bieuw, cu ta keda na e Boulevard, lo no tin utilidad mas y parce cu tin plan pa desmonte. Di e manera ai lo bini mas lugar liber pa dos caminda di trafico pa e boulevard. Dilanti di Trocadero y De Veer Theater ta tin dos caminda caba, cual e incencion ta di sigui cu nan te dilanti di cas di dr. Joh. Hartog. D.O.W. for di algun tempu caba ta hibando material na e lugar ci pa e obheto dado.

ELA PERDE SU ENVELOP CU PLACA

ORANJESTAD: — Na momento di paga trahadornan siman pasa dia Viernes a resulta na D.O.W. cu tabata falta un sobre cu ƒ 100.—. Nan a rata inmediatamente di busca manera di, hanja e envelop back, pero sin logra. Awor recherche a tuma e asunto na su encargo y ta investigando e caso.

BRANDWEER A SALI PA UN CANDELA DI UN KERSTBOOM

ORANJESTAD: — Ayera tardi pa mas o menos tres or brandweer mester a sali pa paga candela di un arbol di navidad, cu algun mucha a bende cu e den un arbol grand y pegue na candela. Esaki a sosode den jardin di Rotary entre Koningstraat y Socotostraat. E muchanen a benta e kerstboom for di pafor di e cercada den e mata grandi. Danki Dios cu brandweer por a paga e candela den 15 minuut.

MERE IMELDA A BAI

Calma, sin exitacion y ningun buya, manera ta su costumbre, Mere Imelda, algemeen overste di Hermanas di Bethanie, cu su assistente, Zuster Magdalena, a bai cu prome destino Curacao, na unda lo e keda algun dia y sigui despues pa Holanda.

CHISTE DI AWE:

Na un beach na Europa un poliz a jega cerca un muchamuher cu ta na punta di bai dreuta awa y ta bisa e mucha muher a conteste, „pero ta cual ro segun orden di gobierno ta prohibi pa bisti zweunbroek di dos pida".

„Masjar bon", e mucha muher a conteste, „pero ta cual di e dos pidanan bo kier mi kita"?

DOMINICO TROMP DI 9 ANJA A HANJA UN SLA DOOR DI UN PICKUP

Dia Martes atardi mas o menos cuater ora e mucha di 9 anja, Dominico Tromp, kende tabata bai Westpunt riba su bicicleta, a hanja un colision cu un pickup, na altura di Salinja Cerca. E pickup tabata worde maneja pa un trahado di 42 anja serca Lago, M.T.K. E chauffeur inmediatamente a hiba e mucha na Hospital San Pedro, na unda nan a constata un hersenschudding. Despues K. a comunica policia di e accidente. Segun e chauffeur, e mucha, di ripiente a cruza caminda, di moda cu e no por a stop mas.

ZSA ZSA Y RUBIROSA ANUNCIAN SUS BODAS

New York, El diplomático-señorito dominicano Porfirio Rubirosa insinuó que probablemente la primavera próxima contraiga matrimonio con la actriz Zsa Zsa Gabor.

La pareja que recientemente anunció su compromiso, llegó al aeropuerto de Idlewild procedente de Los Angeles, acompañada de Francesca, la hija de siete anos de Zsa Zsa y del magnate hotelero Conrad Hilton, uno de sus esposos anteriores, viene con el propósito de pasar una temporada con la señora Joli Gabor, madre de la actriz.

Rubirosa dijo que el divorcio de George Sanders será definitivo en el mes de abril, y que, por su parte, él espera "no tener dificultades" para obtener el suyo de la millonaria Barbara Hutton. Con respecto a éste manifestó: "los dos somos ciudadanos dominicanos y obtendré un divorcio en mi país".

„Sin embargo, Rubirosa no senaló fecha alguna para su enlace con la actriz, en union de quien regresará a Los Angeles, segùn dijeron ambos, la semana próxima, pues tiene alli pendiente una actuación en televisión.

EL FUTBOL DE ARGENTINA, BRASIL Y URUGUAY EL MEJOR DEL MUNDO

Satánder, Ha llegado a esta capital el entrenador de futbol, oriundo de Santander, Simón Herreria, que ha permanecido durante varios años en América del Sur ejerciendo su profesión cerca de diversos clubs de futbol.

El señor Herreria ha manifestado que viene a España con intención de entrenar a cualquier club que se lo pida. Por ahora se quedara en Santander si bien piensa hacer un viaje a Madrid.

Preguntado acerca de su opinión sobre el futbol español en comparación del suramericano, ha manifestado que, si bien él personalmente cree que el juego español es bastante superior a lo que se estima en América, sin embargo el futbol argentino, juntamente con el uruguayo y el brasileño, son los mejores del mundo.

"Actualmente- añadió- existe una descomposicion en el juego argentino, En cuanto a Colombia, dijo que su época de esplendor pasó al marcharséle los jugadores extranjeros.

80 MILLONES DE DOLARES PARA UNA REFINERIA ESPANOLA

Madrid, Bajo los términos de un convenio entre el Instituto Nacional de la Industria y las compañias norteamericanas Shell y Caltex, se acordará a la industria petrolera española la suma de 80 millones de dólares para ampliar la refineria de petróleo de Escombreras, en Cartagena, llevando su capacidad a 3.700.000 toneladas por año. Las compañias norteamericanas suministrarán el 25 y el 75 por ciento respectivamente del petróleo crudo para la refinería. Asimismo se construirá una nueva refineria en Puertollano, provincia de Cuidad Real y un oleoducto de Cádiz a Puertollano. Por otra parte, se tiene en consideración planes para otra refineria más próxima a la costa.

PAGINA TRES

Henny Eman lo tuma puesto toch den Staten, pero lo e hasi acto di presencia solamente na ocacionnan importante

A.V.P. ta opina cu mehor Geerman keda gedeputeerde

O'STAD.: — Den un entrevista cu nos tabatin cu Sr. J.H.A. Eman, ela participa nos cu ela entrega su credenciales pa Staten di Antillas Neerlandes y e ta spera di hasi su juramento correspondiente mas pronto posibel.

Riba nos pregunta si esaki ta meen cu en lo futuro lo e bishita reunionnan di Staten, Sr. Eman a informa nos, cu su fraccion, A.V.P., lo bai Staten si tin asuntonan importante di worde trata. E no ta sinti nada pa bishita reunionnan ora no tin nada cu bale la pena di trata, comoquiera cu esaki no ta di ningun importancia pa Aruba.

Unicamente ora A.V.P. lo por hasi peso den caso di votacion, lo A.V.P. ta presente.

Cu otro palabra, Sr. Eman di berde mes lo bai Staten. Sinembargo, Sr. Eman ademas a bisa nos, cu su partido ta di opinion cu Sr. Geerman, e segundo miembro elegi di A.V.P., lo por hasi mehor trabao aki na Aruba. Pesei Sr. Geerman a worde suplica di pone su puesto disponibel na fabor di Sr. de Cuba, kende ta na tercer lugar riba e lista. Sr. Geerman, kende nos a pidi despues su comentario riba antedicho, a communica nos cu lo e duna di conoce su punto di vista y decision riba e question aki despues di worde trata e begroting di Aruba pa anja 1955, na fin di es luna aki. De la moda, cu Sr. Geerman no por a duna nos ni un confirmacion ni un negacion tocante e caso.

SAM SHEPPARD

NO TABATIN CHENS DI BUSCA SU BRIL



Den e proceso di e homber cu a bati su casa cu palu te ora ela muri, e Juez cu a trata e caso, a pas e bril pa e convencé cu ta Sam Sheppard mes a conicé e crimen. E proceso aki a tuma masha tempu y por ultimo Sheppard a worde sentencia pa bida largu. Como a presenta algun prueba nobo e caso lo bolbe ser habri fin di e siman aki.

NUEVA PUERTA DE LAS AMÉRICAS

A fines del ano pasado la GRACE LINE puso en operación sus servicios de carga y pasajeros entre los Estados Unidos y la América Latina desde un nuevo muelle de tipo insuitado, que esta en el lado de la Isla de Manhattan que da sobre el rio Hudson. Entre las muchas innovaciones que, a un cósto de $ 12½ millones, se incorporaron en el Muelle Municipal No. 57, propiedad de la ciudad de Nueva York, lo que mas llama la atención es su construcción basica. Porqué el muelle no descansa sobre pilotaje comun y corriente, sino sobre su propio sotano, que se extiende debajo del nivel del agua hasta el mismo lecho del rio.

Estructura Nueva

Esta clase de estructura, nunca hssta ahora utilizada en la construcción de un embarcadero, se basa en los mismos principios empleados durante la guerra, cuando se hicieron en un dique seco de Inglaterra los cajones de hormigón „Mulberry" que se remolcaron hasta el otro lado del Canal de la Mancha y sirvieron de rompeolas durante la invasión de Normandia.

La idea de aprovechar para el nuevo muelle de la Grace Line el principio de esos cajones usados durante la guerra fue considerada muy cuidadosamente antes de recibir la aprobación del Departamento de Marina y Aviación, del cual era jefe entonces Edward F. Cavanagh, ahora reemplazado por Vincent A. G. O'Connor.

Una vez terminados los planos preliminares, el primer problema dificil con que tropezaron los contratistas, Corbetta Construction Company y la Merritt, Chapman & Scott Corporation, fue el de hallar un dique seco de suficiente capacidad para acomodar los tres gigantescos cajones que habrian de servir para formar el sótano del muelle. Al no encontrar ninguno apropiado, los contratistas resolvieron utilizar un lago que se formó en un gredal abandonado, que queda a unos 56 kilómetros de Nueva York y a muy poca distancia del rio Hudson. Después de desaguar el lago con bombas, se le niveló el lecho y se le hizo un fondo de piedra. En seguida se iniciaron realmente las tareas de hechura de los cajones. La construcción duro 13 meses y en ella se emplearon 65.000 toneladas de hormigón, con refuerzo de 5,000 toneladas de acero. Dos de los cajones tienen 110 metros de largo, 38 de ancho y 10 de alto. Cada uno pesa 27.000 toneladas El mas pequeño, que se usó para el lado anterior del muelle, tiene 112 metros de largo, 24 de ancho y 5 de alto. Pesa 16.000 toneladas.

En Julio de 1952 se terminó la construcción de los cajones y se dejó entrar el agua en el dique seco improvisado, lentamente al principio y luego con gran rapidez cuando las dragas cortaron el dique que separaba el lago del canal que se excavó para comunicarlo con el rio. Una gran muchedumbre se reunió para escuchar los discursos y ver como los cajones, ahora flotantes, comenzaban el viaje hacia su destino final bajo el muelle.

Para la arriesgada maniobra de conducir rio abajo los cajones se aguaron seis remolcadores de la Moran Towing Co. En un paraje del rio los conductores tuvieron que valerse de la ayuda del viento y la marea para pasar sobre un banco de arena que queda a sólo 8.24 metros bajo nivel del agua, cuando la marea ha bajado al maximo y que corresponde exactamente al calado de los cajones. Mas adelante fue necesario navegar por un canal muy peligroso y estrecho. No obstante, los cajones resultaron muy marineros, completaron el viaje sin incidentes graves, y finalmente quedaron sujetos a los postes de amarre en el sitio del muelle.

Mientras tanto, el lecho del rio en el sitio de ubicación de embarcadero habia sido dragado y revestido con una capa gruesa y firme de arena y grava. Los cajones se aseguraron en sus puestos sobre la base, se anclaron con pilotes y se llenaron de agua dulce. 42,000 metros cubicos, que sirvió de lastre para sumergirlos lentamente hasta sus cimientos en el lecho del rio.

A medida que se fue erigiendo la superestructura del muelle, agregando suficiente peso para mantener los cajones en su sitio, se les fue extrayendo el agua con bombas. Una vez vacios y secos, los cajones se convirtieron en sótanos del muelle. Es interesante anotar que la flotabilidad de los cajones soporta el 86 por ciento del peso de la estructura, dejando sólo el 14 por ciento del peso del edificio, mas la carga y el equipo para ser soportados por los cimientos.

Contando el sótano, que puede facilmente adaptarse para el almacenaje de carga deteriorable, e incluyendo el piso principal y el superior, el muelle tiene una extensión de 33,445 metros cuadrados de espacio encerrado. Ademas, hay otros 7,432 metros cuadrados de superficie en el techo, que puede usarse para almacenaje al aire libre.

Fuera de sus extraordinarios cimientos y de su amplio espacio aprovechable, el muelle cuenta con muchas otras innovaciones.

El transporte vertical de la carga se simplifica con dos enormes montacargas que prestan servicio de uno a otro nivel y desde el sótano hasta el techo. El acceso directo a los buques amarrados en el muelle se facilita con puertas de acero del tipo de suspensión vertical que estan dispuestas en linea casi continua a lo largo del piso principal y del superior.

Alrededor del lado del muelle que da hacia la costa, hay un corredor de hormigon de 4.60 metros de ancho, que permite mover facilmente la carga y suministrar mas espacio adicional para el transito entre el muelle y un buque amarrado.

Rampa Para Camiones

A cada lado de la entrada principal, hay espacios apropiados para cargar y descargar camiones. Partiendo del nivel de la calle, hay una rampa que conduce hasta el nivel mas alto y que es lo suficientemente ancha para que transiten por ella, a la vez, dos camiones grandes con remolque.

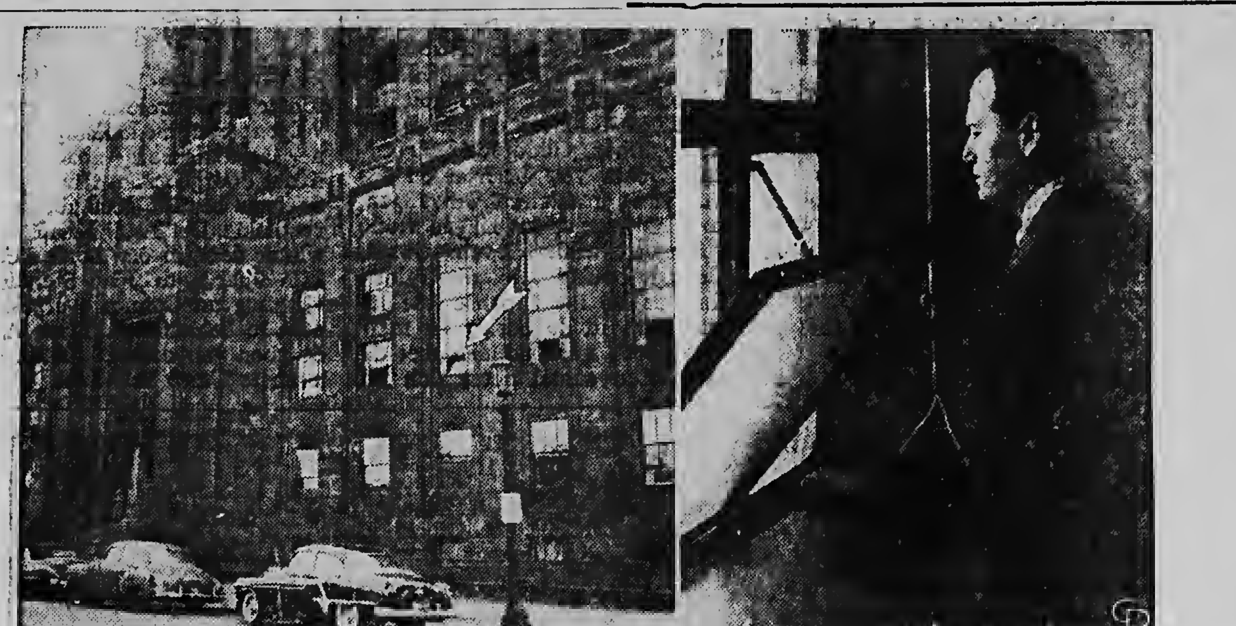
El interior es tan espacioso que permite asignar extensiones bastante considerables para provisiones y equipo necesarios en la operación del muelle y también para el equipo de reparación y mantenimiento de la maquinaria que se emplee en el muelle.

Los pasajeros y los visitantes también hallaran otras innovaciones. Al llegar al muelle en taxi o automóvil particular, podran bajar por una rampa especial que conduce desde la calle hasta la entrada para pasajeros, en el piso principal. Una vez dentro del muelle, usaran los ascensores o una escalera mecanica y su equipaje los seguira por el transportador.

Desde la plataforma mirador, que esta en el extremo que da sobre el rio, los visitantes queden admirar una bellisima vista del rio y ver la llegada y salida de los buques de la Grace Line.

Desde que su proyecto no habia ido mas alla de los planos, el Muelle Municipal No. 57 ha despertado enorme interés entre los peritos técnicos, los embarcadores, los viajeros y todos cuantos se interesan en las empresas atrevidas del ingenio y del progreso. Este nueve terminal maritimo, tan extraño por su atrevida proyección y ejecución es una apropiada puerta para los viajeros y el comercio entre las Américas.

(„The Grace Line Log")



Dr. SAM SHEPPARD, e dokter di Cleveland na Merka, cu ta sospecha di a mata su esposa kende tabata spera un baby, a ser juzga pa jurado y juez a pidi „serra pa bida largu" pe. Mientrastando a presenta algun prueba cumplica y abogadonan di Sheppard a pidi un investigacion di e caso atrobe. Na man drechi nos ta welta Sheppard mirando for di un bentana di e cuarto di corte di justicia. E flecha ta mustra e lugar caminda nan a hanja su esposa morto.

„AZUCENA"

Traduci pa Tujuchi

No. 29

Ta inutil di bisa cu mi a cumpli cu su suplica. I e dia aqui cu m'a bai Bartel, tabata un dje dianan di mas inolvidable pa mi. Mi a ser ricibi cu masha alegria. E conde a braza mi manera un tata por a braza su yiu i el a felicita mi cu frasenan di lo mas cordial.

„Gabriel", el a bisa mi: „bo ta un poëta cu laurel".

Lady Mirto a sali bin contra mi i un tatu ela bira palido i tembloroso. El a primi mi mannan den esnan di dje i a bisa mi:

„Mi ta masha contento cu bo Gabriel. Pero e éxito aqui no a sorprendé mi, pasobra mi tabata sper'é."

Ora cu mi quier a contest'é, lady Erna a interrumpi'é diciendo:

„Ta qué delito m'a comete cu mi no tabata digno di por a ricibi tambe un di bo hukinan? Acaso bo ta quere anto cu lo mi no a sabi di apreció dignamente?"

Cuanto deseo mi tabatin di bisa lady Erna cu enter e edicion mes tabata di dje, inspira pa su belleza i dicta pa su amor?

Srta. Morian cu tabata sa esai a bisa mi:

„Mi conoce bo ideal, Sr. Killer i mi sa tambe na quende bo a dedica e versonan elocuente ai. Nan no ta pa ningun otro hende sino pa un belleza cu wowonan negro".

Poco poco m'a cuminza comprende cu e millonaria americana tabata haci un poco jalurs como mi tabata pensa riba un otro belleza.

I lady Erna'a bisa mi: „Ainda bo ta falta felicitacion di dos persona importante mas. Bam cu mi".

Mi tabata sa masha bon ta quende e dos personanan aqui tabata. Ora cu nos tabata cruzando un dje corredornan lady Erna a bisa mi:

„Aunque cu bo ta mira mi ta hari cu frecuencia, no quere cu mi ta falta seriedad. Mi ta encanta di bo gloria i mi ta orgulloso di ser bo amiga."

El a queda ta mira mi cara a cara cu tur e luz di oro di su wowonan negro i cu su man den esun di mi el a agrega:

„Mi conoce masha hopi homber, pero ningun di nan ta solamente un poëta mi conoce. Si Gabriel. I m'a leza tambe tur bo versonan i mi tin masha curiosidad di por haña sa ta quende ta bo heroina. E versonan a encanta mi i nan a larga un impresion profundo riba mi. Pero Gabriel, tur bo heroinanan ta alegre of melancolica: Semper nan tin wowonan negro. Pc ta cu e wowonan blauw of color di violeta no ta bunita anto?"

„Bunita si; pero den nan no tin amor".

„Mi n' ta comprende e diferencia".

„Pa mi tur amor na mundo ta residi den e wowonan negro".

I ora cu nos a drenta cuarto dje muchanan lady Erna a sclama:

„Ru i Ro, corre bin sunchi Gabriel, pasobra el a conquista gloria."

Capitulo XX

Duque di Aberdale cu desde el a yega na mayor edad tabata haci biahenan pa pari di Oriente, a presenta den e época aqui riba escenario. Ora cu el a regresa Londen, den e temporada di mas anima, e tabata Adonis di corte.

Aunque cu desde e promé momento m'a ripara den dje mi rival, sinembargo mi mester a recònoce tambe cu e tabata un hoben hermoso, di aspecto varonil, sin vanidad ni petulancia. E no a tarda na haci su mes popular. Su bon smaak pa artenan bella a gana e amistad di mas cordial di marquesa Koone, quende a afirma cu e tabata e hoben di mas inteligente di Inglaterra i e pareja di mas mehor cu un mama por desea pa su yiu muhé.

E tabata posée un fama ilustre i tambe un dje mayor fortunanan di imperio, pasobra no solamente el a hereda masha hopi placa di su antepasadonan, pero tambe e tabata gana masha hopi placa di interes riba e fortunanan aqui durante e tempo cu e tabata menor di edad.

Ademas di esai e tabata un gran politico, un defensor ardiente di derechonan di pueblo; en una palabra: e tabata un abogado célebre.

Foi promé momento cu el a mira lady Erna, el a inspira un profundo pasion pa mi amiga di infancia, un pasion mescos cu mi tambe tabata sinti; pero mi tabata duda cu e tabatin mehor chens di conquista e mucha muhé su curazon cu mi.

Lady Erna tabata trata e hoben aqui cu mas amabilidad cu e otro adoradornan i manera Gabriel tabata teme, si e hoben aqui persevera, e tabata capaz di obtene victoria.

Miles aventuranan cu e hoben aqui a pasa, a haci'é afama i lady Erna tabatin masha amor pa heroënan. Ambos hoben ami, rico i bunita, ta claro cu automaticamente i masha natural cu cada dia nan inclinacion tabata crece pa otro.

Si Erna tabata stima e hoben i si esaqui por a haci Erna feliz, lo mi a confirma mi den mi triste suerte pasobra mi amor tabata generoso i mi tabata dispuesto na sacrifica mi mes contal cu tabata na felicidad di mi adorada. Sinembargo mi sintimentonan di jalurs tabata pone mi ta sufri terriblemente.

Lord Aberdale tabata muestra mi masha cariño i semper cu e tabatin ocasion e tabata busca mi compania i cu admiracion i entusiasmo e tabata combersa mi di mi versonan. Un dia el a bisa mi:

„Qui gran poder tin homber tin, ora cu e expresa su sintimientonan den un poësia. Lo mi e prefera di por a cambia mi titulo di noble pa e admirable don cu naturaleza a concedé bo. Wel ta drenta mi ideanan i pensamentonan noble, pero mi n' sa com expresa nan".

„Cualquier homber tin suficiente elocuencia p'e expresa su sintimentonan sin mester di: ta un poëta," m'a responde.

„Alma di poëtanan ta papia nan sol i semper nan ta tende su palabranan".

Diferente bez e sa papia mi di lady Erna su belleza, su originalidad, su gracia, dje manera simpatica cu e tabata papia cu su admiradornan numeroso. dje sinceridad encantadora dje muhé aqui, den quende e n' tabata haña ningun defecto.

Pensando cuanto mi tabata stima e mucha muhé aqui, mi n' ta comprende com mi por a resisti semehante tortura. Lord Aberdale no tabata un amante timido. El a sabi di conquista cariño dje hobencita, sabiendo cu ningun obstaculo no por strobe di sigui su impulso. El a cuminza gana amistad dje conde i simpatia dje condesa i despues el a bira amigo tambe di Ru i Ro, quendenan e tabata entretene cu su historianan Oriental di mas fabuloso. Como lady Erna tabata asina contento den su compania, mi no por a haci nada. I bao di pretexto di hai hiba buki i co'i hunga p'e muchanan e tabata trata na horta lady Erna su curazon asina. Cuanto mi tabata desea cu e duque por a haña amor pa e millonaria. Pero mi deseo no a ser cumpli, pasobra ta lady Erna mes e tabata stima.

Riba un dia cu lady Erna, Srta. Morlan, e duque i ami a contra un otro den salon di Bartel, mi compañera di infancia a bisa mi:

„Nunca mi n' pidi bo canta, Gabriel. Bo n' ta recorda mas e magnifico duonan cu nos tabata canta den hardinnan di castillo di Derby?"

„Como nol Ohala cu ainda mi por tabata un mucha", m'a responde na boz baho.

En seguida lord Aberdale a acerka lady Erna, pero cu un ademan el a stop esaqui diciendo:

„Loque mi ta bai canta awor ta solamente pa e poëta."

Lord Aberdale a alehé sonriendo. Palabranan di lady Erna tabata inofensiva. Pero nan a irrita mi. Su risa a desconcerta mi. Mi tabata sigur dje su macion cu e tabata profesa mi, pero mi a comprende tambe cu nos posicion social tabata masha distinto i mi mester a considera mi menor di dje i tambe mi mester a saca foi mi cabez cu un dia lo e por bin ser pa mi loque mi curazon tabata desea.

„Nos tin di retira nos di aqui, Sr. Killer". e duque a bisa cu bofón.

„Necesidad no ta reconoce ley", lady Erna a bisa i dirigiendo su mes na mi el a bisa mi:

„Bam mira, Gabriel, scucha cu atencion loque mi ta bai canta, pa bo bisa mi cu franqueza com bo ta haña mi boz. Tur hende ta goza mi masha tanto ora cu mi ta canta. Pero abo ta mi amigo sincero i bo tin di bisa e berdad."

I el a cuminza canta. Hamas mi por a yega na tende semehante melodia. Su cancion tabata titula: „Memoria den soño".

Ora cu den sombra di anochi scur
Mi wowonan a cerra, mi ta mira ta
bula
Imagen di mi doño, quende, anhelante,
Cu amoroso afan,
Desde e mundo desconoci den cual
e ta reside,
Ta bolbe en busca di mi, na mundo
terrenal!

Lentamente e ta acercando mi cama
I e ta bisa mi: „M'a bin consola bo,
Mi ta esun pa quende bo amor ta
suspira;
Stop awor cu joramento.
Mi espiritu ta sigui bo na tur camina,
Cu mi morto ta na estado di por
separa nos",
Ora cu envéz di mi amado,
M'a ripara cu m'a dispierta
I solamente m'a mira den soño un
fantasma
I mi wowonan a bira un fuente di
lagrima.

Ya flornan no tabata manda mas nan
olor
Mientras paharanan tambe a stop
nan canto

I e luz sonrosa di aurora
A nenga di ilumina mundo mas.
I mi alma sin amor ta un fantasma
Cu ta zwerf fai bini den universo.

„Bisa mi awor, Gabriel, com b'a haña mi canto? Su palabranan ta bunita no?"

„E palabranan ta bellisima, pero e musica ta mucho mas mehor ainda".

„Di berde mes? Pues ta mi mes a traha nan. E versonan aqui tabata encanta mi te cu mi a dicidi di traha e musica al p'é".

„Ta pa mi un sorpresa", Gabriel a bisa sin pone tino cu loque e tabata papia tabata un bobedad.

„Paquico bo n' ta alaba tambe mi demas cualidadnan?"

Promé cu m'a haña tempo pa contesta, lord Aberdale a entremeté den nos combersacion diciendo:

„Mi ta gradici bo infinito, lady Erna, pa e cancion magnifica cu bo a larga nos goza di dje".

(E ta sigui)

ALGER HISS EN CHAMBERS

WAAROM LIEPEN JONGE INTELLECTUELEN IN HET NET VAN COMMUNISTEN?

NEW YORK.: — Met een harde slag sloeg weken geleden de zware poort van de Lewisburggevangenis dicht achter een lange, slanke man, met een vriendelijk gezicht. Nog geen tien seconden, nadat hij voor het eerst sinds drie en een half jaar weer vrij man was, stortten de persfotografen en verslaggevers zich op hem. Dat was geen wonder, want de zojuist ontslagen gevangene was Alger Hiss, wiens proces en veroordeling indertijd in de Verenigde Staten niet slechts een enorm opzien hadden gebaard, maar wiens „geval" bovendien in aanzienlijke mate de binnenlandse politiek van Amerika heeft beinvloed. Zonder Hiss zou een McCarthy waarschijnlijk een vrijwel onbekende figuur zijn gebleven.

Eens was de thans vijftigjarige Hiss een hoge ambtenaar van het State Department, het amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Als een der adviseurs van wijlen president Roosevelt nam hij deel aan de conferentie van Jalta.

Zo groot was het vertrouwen, dat zijn chefs in hem stelden, dat de toenmalige minister van Buitenlandse Zaken, Dean Acheson, bereid was zijn hand voor Hiss in het vuur te steken, toen deze, beschuldigd van communisme en het uitleveren van geheime documenten aan de Sowjets, pertinent verklaarde onschuldig te zijn. Maar dat heeft Hiss niet geholpen. In een later tegen hem wegens meineed gevoerd proces — zulks op grond van het feit, dat hij in strijd met de waarheid had verklaard, geen communist te zijn geweest — werd hij veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf. Anderhalf jaar daarvan zijn hem nu geschonken.

De getuige, die naast de huidige vice-president Nixon, het meest tot de veroordeling van Hiss bijdroeg, was de vroegere communistische koerier Whittaker Chambers, een man, die een buitengewoon gekweld zieleleven heeft geleid — een leven, dat men vindt afgespiegeld in zijn artikelen en boeken, die vervuld zijn van duivelsfantasieën en een verschrikkelijke geestelijke zelfkastijding. Toen de journalisten, na de vrijlating van Hiss, Chambers om zijn mening vroegen, antwoordde deze: „het treurigste aan het geval Hiss is, dat niemand op het ogenblik iets aan de algemeen bekende feiten kan veranderen". En hij voegde eraan toe: „ik zou wensen, dat men Hiss aan ziehzelf overliet en hem niet lastig viel".

Uit die woorden klonk iets van angst, verklaarde een der verslaggevers later. Angst waarvoor?

Niemand twijfelde

Voor de objectieve waarnemer is de veroordeling van Hiss tot stand gekomen in een proces, dat vrijwel niemand aan de schuld van de gewezen ambtenaar kon doen twijfelen. In elk geval niet, wanneer men zich bij de mening van het hof, dat Chambers als beslist geloofwaardig diende te worden beschouwd, aansloot.

Op dat ogenblik — evenmin als thans — kon met het feit van de psychologische situatie, waarin jonge, idealistische en intellectualistische Amerikanen in het begin der dertiger jaren in de val van koel berekende communistische intriganten liepen, rekening worden gehouden. Toen zowel als thans is de politieke druk van een over deze jeugd slecht ingelichte openbaarheid te sterk, om ten aanzien van de in het verleden door deze jonge mensen gemaakte fouten tot verzachtende omstandigheden te kunnen besluiten. **Twee auteurs van naam, Rebecca West en Alistaire Cooke, hebben getracht het geval Hiss zielkundig te verklaren, maar zij zijn weinig gelezen. Een andere auteur, de britse jurist Earl Jowitt, is verder gegaan en heeft in zijn boek bestreden, dat het overtuigende bewijs tegen Hiss zou zijn geleverd.**

Hiss heeft na zijn vrijlating opnieuw zijn onschuld bezworen en op de uitlating van Chambers gereageerd met een „Hoopt hij dat, of was het een vaststelling??". Ook dementeerde hij in zekere zin de verklaring van zijn broeder Donald dat hij geen boek over zijn „geval" zou schrijven, met de mededeling, dat hij zonder twijfel „iets schrijven" zou om zich te „rehabiliteren".

Afrekening gevraagd

Het is beslist geen vraag dat het voor de gehele Verenigde Staten van groot belang zou zijn, indien Hiss een aantal punten, die gedurende zijn proces in het duister zijn gebleven, zou kunnen ophelderen. Nog beter ware het, indien hij de moed zou kunnen opbrengen om over zichzelf en anderen een afrekening, waaraan onmogelijk is te tornen, zou kunnen afleggen. Want voor een objectieve beoordeling daarvan is de tijd, na de berisping, die de Senaat McCarthy heeft toegediend en de verkiezingen, die toch in grote omvang een succes waren voor de gematigde krachten in de V.S. waarschijnlijk wel rijp.

Het is in dit verband nog interessant, iets te vertellen over Hiss' verblijf in de gevangenis. De indertijd uitgesproken verwachting, dat medegevangenen deze „hoogverrader" zouden mishandelen, is niet uitgekomen. Integendeel: Hiss was geliefd, nam deel aan alle sportwedstrijden en werd na enige tijd wegens goed gedrag naar het „honor-block" geplaatst. Dit „honor-block" is een bijzondere afdeling van de gevangenis, waar de gevangenen iets meer vrijheid genieten. Zij mogen bv. zelf de radio bedienen en bezoeken bij elkaar afleggen.

Het is opgevallen, dat Hiss, ondanks dit recht, zich steeds verre heeft gehouden van de in de Lewisburggevangenis opgesloten communisten, zoals Harry Gold en David Greenglass, bekend uit het proces tegen de Rosenbergs. Ook was zijn keuze van boeken uit de gevangenisbibliotheek op zijn minst genomen vreemd, voor iemand, die communist zou zijn. Maar men dient bij de beoordeling van Hiss steeds rekening te houden met zijn buitengewoon grote intelligentie: bij een intelligentie-test voor personeel en gevangenen behaalde hij verreweg het aanzienlijkste aantal punten. . . . .

NOG HONDERDEN JAPANNERS IN NIEUW-GUINEA

In Tokio zijn plannen in voorbereiding om pamfletten uit te werpen boven de ontoegankelijke gebieden in Nieuw-Guinea om honderden Japanse militairen, die naar men aanneemt zich daar nog steeds verbergen, mede te delen, dat de oorlog 10 jaar geleden is geëindigd en een beroep op hen te doen zich over te geven. Een aantal Japanse ambtenaren en vrijwilligers zal naar wordt verwacht op 12 Januari hiertoe uit Tokio vertrekken.

Een van hen, Koechi Obata, heeft medegedeeld, dat naar schatting tussen tien en twaalf duizend „achterblijvers" zich nog in de binnenlanden van Nieuw-Guinea bevinden. Van de 14000 Japanners, die testijds in het gebied tussen Hollandia en Titape (in Australisch Nieuw-Guinea) waren gelegerd, zijn er slechts 2.000 teruggekeerd, aldus Obata. De rest is „spoorloos".

Obata zeide, dat vier Japanners, die zich kortgeleden hebben overgegeven, dachten, dat de oorlog nog steeds aan de gang was. Zij hadden in 10 jaar niemand anders ontmoet en de eenzaamheid deed hen besluiten hun schuilplaats te verlaten.

Nieuw leven

Vele militairen, die in de bergen zijn gaan zwerven of zijn gedeserteerd, hebben mogelijk besloten in Nieuw-Guinea te blijven en een nieuw leven te beginnen. Gedurende de oorlog heeft Obata vele brieven en gedichten van militairen ontvangen, waarin werd gezegd, dat zij „in vrede in de bergen" wilden leven. Obata, die tijdens de oorlog in Nieuw-Guinea kapitein was bij het Japanse 18e leger, zeide, dat in de oorlog de militairen op goede voet stonden met de Papoea's. Een aantal heeft zich nu waarschijnlijk volkomen assimileerd met de bevolking en neemt wellicht een leidende positie in doordat de militairen veel aan de bevolking, die nog nooit mensen van buiten haar gebied had ontmoet, konden leren.

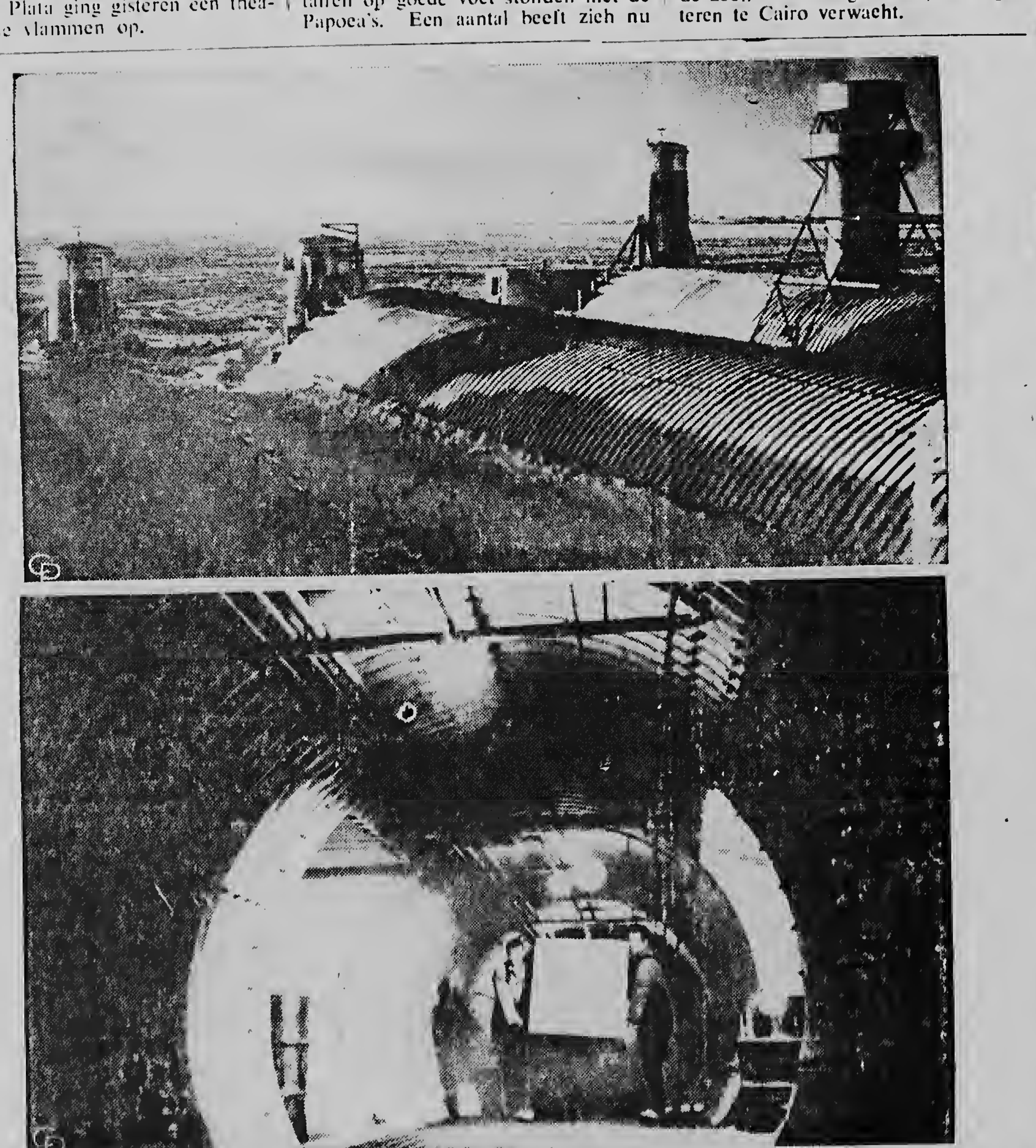
Obata verklaarde, dat het plan om pamfletten uit te werpen nog op financiele moeilijkheden stuit. De Japanse regering sympathiseert met het plan t.a.v. de expeditie, maar zegt niet het huren van een vliegtuig. Hij zeide te hopen het benodigde geld in Australië te kunnen krijgen.

Rijkste man had hoge koorts

ASWAN.— De Aga Khan, de schatrijke islamietische leider, heeft volgens een mededeling van een zijner secretarissen „een zeer slechte nacht doorgebracht met hoge koorts", doch er bestaat geen reden tot ongerustheid. De Aga Khan brengt de winter door in een hotel aan de Nijl. Zijn lijfarts, dr Jean Stehelin, is per vliegtuig uit Cannes overgekomen om hem te behandelen. Prins Aly Khan, de zoon van de Aga Khan, werd gisteren te Cairo verwacht.

VUUR VERNIETIGT VEE IN ARGENTINIE

BUENOS AIRES. — Bij een brand, die reeds drie dagen woedt aan de Zuidpunt van de provincie Buenos Aires en gretig om zich heen greep door de wind en de droogte, zijn tenminste 1000 stuks vee en meer schapen omgekomen. Het vuur zou ook naar elders zijn overgeslagen. Ergens ging ter waarde van 3.5 millioen pesos aan vlees verloren. In Mar del Plata ging gisteren een theater in de vlammen op.



In Alaska bereidden de Amerikaanse vliegeniers, die daar gestationneerd zijn voor op de hevige sneeuwval. De barakken die men gebouwd heeft hebben een bizondere vorm. Boven ziet men torentjes uit de barakken rijzen, deze kunnen evenals periscopen omhoog en omlaag worden gedraaid. Valt er veel sneeuw dan blijft de top van de toren boven de sneeuwlaag uitsteken en kunnen de barakbewoners via deze weg naar buiten gaan. Beneden: de wintervoorraden worden binnengedragen, men bereidt zich voor op een lang, lange overwintering. Of de manschappen een winterslaap gaan houden? In geen geval, de verbindingen moeten gehandhaafd worden.

Nederland wint voor de tweede maal Internationaal studententournooi

Voor de tweede maal in successie heeft Nederland het internationale studentensporttournooi te Amsterdam gewonnen. Als tweede eindigde Suriname dat slechts een half punt voorbleef op Indonesie. De Verenigde Staten werden vierde en de Antillen vijfde. De verrassende nederlaag van Indonesie tegen Suriname in de laatste driebandenpartij van het biljarttournooi kostte aan Indonesie de tweede plaats in het algemeen klassement. Nu moesten Nederland en Indonesie samen de eerste en tweede plaats bij het biljarten delen en dat scheelde Indonesie kostbare punten. Wel komt het door de puntenhandicap in het bezit van de door de Rijksminister der Antillen voor het biljarten uitgeloofde medaille.

Nederland verwierf de ereprijs van de minister van onderwijs, kunsten en wetenschappen en voorts de wisselbeker van de Foreign Student Service, benevens de medailles van de algemene vertegenwoordiger van Suriname: de rector magnificus van de Vrije Universiteit en van de ambassadeur der Verenigde Staten resp. voor zwemmen, schaken en tafeltennis. Indonesië krijgt nog een medaille van de rector magnificus van de Amsterdamse gemeentelijke universiteit voor bridgen, en Suriname krijgt de wisselbeker van de Hoge Commissaris van Indonesië voor basketball.

Spannende strijd.

De beslissing bij het basketball viel pas na een spannende en sensationele trijd tussen Suriname en Nederland, waarbij tweemaal vijf minuten verlengd moest worden onder daverende toejuichingen, vooral van Surinaamse supporters. Suriname won tenslotte met 46—44. De ruststand was gelijk: 19—19. In de tweede helft was het verschil nooit groter dan vier punten met steeds Nederland aan de leiding. In de laatste minuten haalde Suriname op door goed benutte vrije worpen van Sibillo en Guda, zodat de stand 33—33 werd. In de eerste vijf minuten verlenging speelden zich hevige toneeltjes af, toen Sibillo wegens vijf persoonlijke worpen van het veld moest en de Surinamers meenden, dat hun favoriet nog niet aan zijn maximum aantal fouten toe was en heftig protesteerden. Sibillo werd vervangen door Kamperveen. Nog heftiger werden de Surinaamse protesten, toen hun 15 seconden, voordat de eerste verlenging was verstreken, tijdens een time out werd beduid, dat zij niet meer op de officiële klok mochten kijken. De Surinamers waren namelijk in het bezit van de bal en waren voornemens vijf seconden voor het einde nogmaals time out te vragen. De stand was toen 35—35. Zij waren zeer teleurgesteld, toen de tijdwaarnemer het einde van de eerste verlenging aankondigde, zonder dat zij hun time out hadden gehad. Zij hadden zich in de tijd vergist. Er moest nogmaals vijf minuten verlengd worden en dit kwam het spel en de onderlinge verstandhouding niet ten goede. Eerst sneuvelde de bril van de Surinamer May bij een harde charge en toen de scheidsrechter een beslissing tegen Suriname nam (dat toen met 42—40 leidde) konden de supporters zich niet meer bedwingen. Van het balcon werden overjassen en zelfs een werknemer omlaag gegooid. Alle officials van het tournooi waren nodig om de gemoederen te kalmeren. In de resterende minuten bleef het publiek zich heftig roeren, maar incidenten kwamen niet meer voor, ook al omdat Suriname tenslotte met 46—44 won, vooral door het uitstekende werk van Rudi Visser, een broer van de Nederlandse kampioen hoogspringen, en van zijn ploeggenoot Guda.

De uitslagen:

Uitslagen biljarten libre: Indonesië slaat Suriname 2—0; Antillen slaan de V.S. 2—0.

Biljarten driebanden: Nederland slaat de Antillen 2—0; Nederland slaat Suriname 2—0; Suriname slaat Indonesië 2—0.

Eindstand biljarten: 1. en 2. ex aequo Nederland en Indonesië; 3. Suriname; 4. de Verenigde Staten; 5. de Antillen.

Door de puntenhandicap heeft Indonesië echter 33.5 punten verworven; Nederland 31.5; Suriname 22; de Verenigde Staten 15 en de Antillen 8.

Uitslagen basketball: Suriname slaat Nederland 46—44 na tweemaal verlenging; de Verenigde Staten slaan de Antillen 56—41; Suriname slaat Indonesië 51—33.

Eindstand basketball: 1. Suriname met 40 punten; 2. Nederland met 27 punten; 3. Indonesië met 20 punten; 4. de Verenigde Staten met 15 punten; 5. de Antillen met 8 punten.

Uitslagen dammen: Nederland- Suriname 4—4; Suriname slaat Indonesië 7—1; de Antillen slaan de Verenigde Staten 7—1.

Eindstand dammen: 1. Suriname met 40 punten; 2. Nederland met 27 punten; 3. Indonesië met 20 punten; 4. de Antillen met 17 punten; 5. de Verenigde Staten met 6 punten.

Uitslagen schaken: Indonesië slaat de Verenigde Staten 3½—½; Nederland slaat Suriname 4—0; Indonesië slaat Suriname 2½—1½; de Antillen slaan de Verenigde Staten 2½—1½.

Eindstand schaken: 1. Nederland met 36 punten; 2. Indonesië met 29 punten; 3. Suriname met 22 punten; 4. de Antillen met 17 punten; 5. de Verenigde Staten met 6 punten.

Eindstand tournooi: 1. Nederland met 220.5 punten; 2. Suriname met 172 punten; 3. Indonesië met 171.5 punten; 4. de Verenigde Staten met 105 punten en 5. de Antillen met 101 punten.

NIEUW ONDERZOEK IN DE ZAAK DOMINICI

PARIJS.— De Franse minister van justitie, Guérin de Beaumont, heeft **besloten een nieuw** onderzoek in de zaak-Dominici, die wegens moord op het gezin Drummond ter dood veroordeeld is, te gelasten, aldus verluidde gisteren in doorgaans welingelichte kring.

NAZI-ADMIRAAL DOENITZ WORDT GEOPEREERD

BERLIJN. — Oud-admiraal Karl Doenitz, een van de oorlogsmisdadigers in de gevangenis van Spandau, zal spoedig een operatie ondergaan. De operatie zal verricht worden door een Amerikaans specialist in een Brits militair hospitaal, waar Doenitz intussen al opgenomen is. Doenitz, die 64 jaar oud is, zit een straf uit van tien jaar, hem in 1946 door het geallieerde hof voor oorlogsmisdadigers te Neurenberg opgelegd.

Protest van Koreaanse Monniken voor de zuivering van het Boedhisme

In een felle sneeuwstorm hebben ongeveer 500 Koreaanse monniken, gekleed in lange grijze pijen en puntige schoenen, slag geleverd met een politiecordon, dat het paleis van president Syngman Rhee bewaakte. En zoals zij zoveel menselijke strijd kon men ook hier vragen: „Cherchez la femme", oftewel „zoek de vrouw"

Want deze monniken kwamen bij de president bepleiten, dat gehuwde Boeddhistische monniken voor de keuze moesten worden gesteld: Of hun tempel, of hun vrouw te verlaten. President Rhee staat er om bekend, dat hij het hier wel mee eens is, omdat destijds het celibaat voor deze monniken door Japanners is opgeheven. En alles wat uit Japan komt staat bij de president, die vrijwel al zijn vingers in een Japanse gevangenis verloor, in een slechte reuk.

Voor publiek

Maar de ongehuwde monniken zijn in de minderheid. Met hun 800 staan zij tegenover een gesloten blok van 4000 priesters, die alles te zeggen hebben in de Boeddhistische kerk in Korea.

Eerder is het al tot heftige vechtpartijen tussen beide groepen gekomen, maar onlangs brachten de ongehuwden" de kwestie voor de publieke tribune.

Aangegaapt door de inwoners van Seoel trokken zij door de straten en een luidspreker in een oude taxi schetterde zowel in het Koreaans als in het Engels: „Wij zijn Bhikkoes, arm en zonder geld. Wij willen tot de laatste man vechten voor de zuivering van het Koreaanse Boedhisme, zelfs als wij van honger moeten sterven."

Maar bij het paleis van de president stuitten zij op de politie, die hen niet wilde doorlaten. Eén monnik kreeg van een boze politieman een stevige tik op de kaak en 'n aantal liep schrammen op. Na lang heen en weer gepraat kregen zeven monniken toestemming om het paleis binnen te gaan.

„TRAGEDIE DE LA DEPORTATION"

Duitse concentratiekampen in de jaren 1940–1945

Juist in de dagen, dat Lord Russel in Engeland moeilijkheden ondervindt met de uitgave van zijn boek over de Duitse wreedheden; dat de studentenduels in Duitsland weer als patriottische kerverij worden geëerd en ex-nazi's bezig zijn terrein te veroveren, komt de uitgeverij Hachette te Parijs een boekwerk aanbieden, waaruit de belangstellende lezer wetenswaardigheden putten kan ten aanzien van de Duitse concentratiekampen in de memorabele jaren 1940—1945. Tragédie de la Déportation is de bemoedigende titel van een boek, dat ongeveer vijfhonderd bladzijden vol drukt met verhalen over onbeschrijfelijke gruwelen en onbegrijpelijke ellende, aan millioenen onschuldigen opgelegd door een hels systeem van cynische moord- en martelzucht.

Olga Wormser en Henri Michel hebben het bestaan, uit duizenden getuigenissen van overlevenden der martelkampen een paar honderd bijdragen bijeen te lezen en waar men het lijvige boek ook openslaat, het getuigt op ieder bladzijde van onmenselijkheid, barbaarsheid, moedwil, heiligschennis, wanhoop, vernedering, ontmenselijking, en temidden van al die walglijkheden toch óók nog van moed en verttrouwen bij de gekwelden, van christelijke volharding en mensenlievendheid, van grootheid in het lijden.

De eerste rilling van weerzin ondergaat de lezer al — zo schrijft „De Tijd" — als hij op pagina 8 het kaartje openslaat, dat een wonderlijk stukje aardrijkskunde noteert, uitgedrukt in de namen Esterwegen, Osnabrück, Schirneck, Struthoff, Dachau, Flossenburg, Buchenwald, Bergen-Belsen, Neuengamme, Ravensbrück, Sachsenhausen, Gross Rosen, Mauthausen, Auschwitz, Maidenek, Stutthof. De lijst is volledig. Stuk voor stuk worden van afgrijzen met slechts graduele verschillen. Over heel Duitsland liggen ze verspreid. Over heel het land hebben millioenen mensen in die oorden geleden en het leven gelaten, en millioenen mensen hebben eromheen gewoond en van die millioenen hebben duizenden bij herhaling waargenomen dat grote groepen uitgehongerde en haveloze mannen, vrouwen en kinderen door bloedhonden werden opgevangen als zij uit de beestenwagens een station werden opgejaagd door de ferme jongens van de S.S.

Es ist nicht wahr, heette het later. Nicht möglich! zei Dönitz toen hij in Mei 1945 door de geallieerden werd gepakt. En medio 1954 worden we verrast door een Duitse krant die dan wel wil toegeven dat de kampen hebben bestaan maar de verheugende mededeling doet dat de kampbewoners een benijdenswaardig leven hebben geleid en in tegenstelling tot de Duitse bevolking een smakelijke burgerpot hun dagelijks maal mochten noemen. Dat klopt niet helemaal met de tekst van het boek dat vóór mij ligt met foto's, die onmetelijke stapels uitgemergelde lijken en onhandige tekeningen, die gehangenen voorstellen met een houten gebit in de mond.

Neen, het klopt niet helemaal met de zeer talrijke passages, waarbij de lezer zijn verontwaardige potloodstreepjes heeft gezet, want daar staan de smartelijke notities van hen, die niet konden slapen van de honger, de kou, de wonden en de beledigingen, maanden, jarenlang. En daar staan niet eens de notities die er hadden kunnen staan, als de millioenen dodelijke slachtoffers hadden kunnen schrijven in plaats van sterven.

Op goed geluk af slaat men het boek open. Daar is het verhaal van een man, die weigert de Hitler-groet te brengen (die nota bene op de Weteringsschans in die dagen „strengstens verboten" was). De man wordt half dood geslagen. Hij bezwijmt, wordt naar een donkere cel gesleurd en blijft daar een week, zonder burgerpot nemen we aan. Opnieuw het bevel om de gehate groet te brengen. Weer een weigering „Waarom?" vraagt een nieuwsgierige beul. „Omdat God het verbiedt". De S.S.-er voelt zich genomen. Een ranselpartij van een paar stoere jongens. Twee weken donkere cel. De weigeraar komt weer in zijn barak. Hij is onherkenbaar. De S.S.-ers gaan wedden onder elkaar: zou hij groeten, zou hij niet groeten? De stakkerd weet al niet meer of hij nog leeft of al dood is. Hij hangt tegen de muur. Staan kan hij niet meer. Dan ziet hij een uniform voor zijn ogen schemeren en zijn afgebeulde geest kent maar geen reactie meer. De rechter arm gaat bijna omhoog, de man fluistert: „Heil."

Dat is één tafereeltje. Wilt u er meer, neem een boek en lees de gruwelen die de gedepraveerde beul „Karl" om zich heen strooide als hij in smetteloos witte jas en met de gifspuit in de hand geheimzinnig lachend de zaal binnen kwam, waar jongens van vijftien, zestien jaar op hun bedden vastgebonden in doodangst de moordenaar zagen naderen. Karl mocht gift in de aderen spuiten, maar anatomie was nooit zijn leervak geweest. Hij prikte dus maar raak en spoot en luisterde uren lang naar het gebrul van krankzinnig stervende kinderen. Dat is dan een tweede tafereeltje.

Zo zijn er nog een paar honderd. Erger nog, niet na te vertellen, zijn de experimenten op mannen, vrouwen en kinderen verricht om na te gaan, hoe lang een mens het uit kan houden in ijskoud water, tot de dood een einde maakte aan de proef. Erger nog de onterende en ondraaglijke slachtpartijen die men sterilisatie noemde en waaraan vooral de Joden en zigeuners hun „wetenschappelijke bijdragen" mochten leveren

Maar genoeg. Het wekt weerzin en walging over deze zaken te moeten schrijven. Het moet nochthans, omdat de verschijning van een boek als „Tragédie de la Déportation" nodig nuttig moet geacht worden. En trouwens he tis de geschiedenis, contemporaine geschiedenis helaas.

Nehroe bezit alle voorwaarden en eigenschappen voor een dictator

NEW YORK.— Mevrouw Krisjna Nehroe Hoethessing, jongere zuster van de Indische premier, heeft in een artikel van het Amerikaanse maandblad „Ladies Home Journal" Nehroe beschreven als een man met alle voorwaarden en eigenschappen voor een dictator, namelijk grote populariteit, een sterke wil, bekwaamheid, hardheid, onverdraagzaamheid jegens anderen en een zekere minachting voor de zwakken en onbekwamen.



PANDIT NEHROE

Mannen als Nehroe met al hun capaciteiten voor groot en goed werk zijn niet veilig in een democratie. Hij noemt zichzelf een democraat en socialist en doet ongetwijfeld in alle oprechtheid, maar iedere psycholoog weet dat de geest uiteindelijk het hart gehoorzaam is, aldus zijn zuster. Er lag een gevaar voor India en Nehroe in de mogelijkheid, dat Nehroe in ziehzelf een caesar zou zien.

Mevrouw Hoethessing wijdde uit over de bewondering van haar broer voor Engeland; Gandhi had eens bij wijze van grapje gezegd, dat Nehroe, als hij in zijn slaap praatte, Engels sprak. Sinds de onafhankelijkheid van India had hij gepoogd Hindoestani te spreken. Thuis werd echter meer Engels dan Hindoestani gesproken. Lord en Lady Mounbatten (Lord Mountbatten was de laatste onderkoning van India) blijven zijn beste vrienden.

Geen Caesars

Nehroe was zich zeer bewust van zijn plaats in de geschiedenis als de eerste leider van een onafhankelijk India. Hij koesterde eerzucht voor India. In de ogen van de wereld is hij ongetwijfeld de enige man in India die het land kon leiden in deze moeilijke tijden. Toch lag er gevaar in zowel voor hemzelf als voor India, hem te veel te bewieroken. „Om in zijn eigen woorden te spreken: „Dit moet beteugeld worden, we willen geen Caesars", aldus mevrouw Hoethessing in de „Ladies Home Journal".

BROEDREACTOREN ZIJN ENORM ZUINIG

NEW YORK.— Het nieuwe type atoomreactor, waarvan de Amerikaanse commissie voor de atoomenergie verleden voorjaar het bestaan meldde, zou volgens een deskundige correspondent van de „New York Times" brandstof ter waarde van 100.000 dollar kunnen omzetten in energie ter waarde van 30 millioen dollar. De correspondent schreef in zijn artikel, dat de broedreactor, die thorium — veel minder schaars dan uranium— verbruikt, meer atoombrandstof kan produceren dan hij verbruikt. Niet splijtbaar thorium zou kunnen worden omgezet in uranium-233, een element dat niet in de natuur voorkomt. Kleine hoeveelheden splijtbaar uranium-239 zouden nodig zijn om de reactor op de gang te brengen. Als neutronen uranium-235 verbuikt zou worden, zou uranium-233 zichzelf blijven produceren uit thorium. De corespondent zag hierin de mogelijkheid van de verpachting van broedreactoren aan landen die goedkope energie behoeven.

EEN DORP VERZINKT.

Water in kelder.

Een der oudste dorpen aan de oevers van de benedenloop van de Rijn in Duitsland is bezig te verzinken. Het dorp Alsum, dat in het gebied der stad Duisburg ligt, is de laatste drie jaar een meter gezonken en het Rijnwater slepelt er nu reeds op gezette tijden de kelder der woningen binnen. Daar de verzakking, die een gevolg is van de mijnbouw, niet te stuiten is, is er voor Alsum geen redding.

Het dorp ligt buiten de hoge Rijndijken, die ter bescherming van de Duisburgse industriegebieden zijn aangelegd.

Pompinstallaties om de veertienhonderd inwoners van Alsum droge voeten te laten houden, zou te kostbaar zijn.

Het stadsbestuur van Duisburg heeft thans kort en goed besloten, dat Alsum maar moet verdwijnen. Er mogen geen nieuwe woningen meer gebouwd worden en de bevolking moet zich voorbereiden om binnen afzienbare tijd naar elders te verhuizen. 1800 Inwoners van Alsum waren trouwens na de oorlog niet meer naar hun halfverwoeste dorp teruggekeerd, aangezien dit reeds toen ten dode was opgeschreven. De stad Duisburg wil na de evacuatie van Alsum het dorp afbreken en de bodem met puin verhogen teneinde een recreatieoord voor de zich steeds uitbreidende stad open te houden.

Alsum is namelijk een der weinige punten, waar de natuurlijke schoonheid van de Rijnoevers nog niet door industrievestiging verloren is gegaan.

AARTSHERTOG EUGEN VAN HABSBURG OVERLEDEN

MERANO.: — Aartshertog Eugen van Habsburg is in een rusthuis te Merano in de ouderdom van 91 jaar overleden. Hij was enige dagen tevoren naar Merano gekomen om te herstellen van een longontsteking.

De aartshertog is indertijd veldmaarschalk in het Oostenrijks-Hongaarse leger geweest.